

起來 萬國 衆生靈

來自環球教會將臨期靈修日誌

引言

基斯·萊特

靈風合作夥伴環球大使

靈風基金 呈獻給你



願這本靈修小冊子引領你更親近耶穌基督，並且裝備你與別人分享祂的愛。

hk.langham.org

祂是救主
當永遠稱頌祂名
永遠傳揚
祂的權能和榮耀

— 啊！聖善夜



馮浩鏗
靈風基金 董事會主席



孫蔚達
靈風基金 總幹事

起來 萬國 衆生靈

來自環球教會將臨期靈修日誌

引言

基斯·萊特

靈風合作夥伴環球大使

《起來萬國眾生靈——來自環球教會將臨期靈修日誌》

(原著 : *Joyful All Ye Nations Rise: An Advent Devotional from the Global Church* © 2024 Langham Partnership USA)

中文翻譯 © 2024 靈風基金

香港九龍尖沙咀樂道13-19A號安順大廈5樓C室

hk.langham.org

版權所有。本刊物的任何部分均不得複製、存儲備份、以任何形式或任何方式分發或傳播，包括影印、錄音或錄影、或以其他電子或機械方式，未經事先書面許可出版，惟用於評論和其他版權法允許下作非商業用途除外。

所有引用經文，除標明出處，其餘均取自《當代譯本》；

詩歌中文歌詞：

扉頁〈啊！聖善夜〉取自浸信會出版社《世紀頌讚》第135首；

第6天〈基督尊貴本不配觸碰〉蒙梁逸軒博士義務翻譯；

第20天〈一天〉取自靈惠基督教會出版《靈惠聖詩》第140首；

第5和第21天歌詞由靈風基金按原文英文歌詞意譯；

日誌內其餘詩歌中文歌詞均取自基督教文藝出版社《普天頌讚》，蒙批准使用，謹此鳴謝。

封面設計及排版：TrueLight Branding、靈風基金

原文編輯：Bart Moseman 和 Keith Jones

中文翻譯：劉良淑

中文編輯：靈風基金

靈風合作夥伴是一個環球的隊工團契，致力於追求上帝所託付給其創辦人約翰·斯托得的異象：提高身處受壓、貧窮，但充滿潛力的教會在釋經講道和教導的標準。

我們的異象是看見發展中國家的教會為宣教得著裝備，並且透過相信、教導和活出上帝話語的牧者和領袖得以邁向成熟。

我們的使命是透過以下鞏固上帝話語的事工達至：

- 靈風講道：培育國家性釋經講道運動
- 靈風書籍：促進福音派文學的創作和傳播
- 靈風學者：透過具資力的福音派教師加強對牧者和領袖的神學培訓

hk.langham.org

關於靈風

我們的異象

看見發展中國家的教會為宣教得著裝備，並且透過相信、教導和活出上帝話語的牧者和領袖得以在基督裡邁向成熟。

我們的使命

透過以下鞏固上帝話語的事工達至：

1. 靈風講道

培育國家性釋經講道運動

2. 靈風書籍

促進福音派文學的創作和傳播

3. 靈風學者

透過具資力的福音派教師加強對牧者和領袖的神學培訓

愛心奉獻

你慷慨的奉獻將會讓今天變得不再一樣。我們十分樂見和深感榮幸有你成為我們的事工夥伴，裝備和建立上帝的子民邁向成熟，並為著上帝的使命和教會的成長作好準備。

目錄

引言	1
第 1 天：以馬內利來臨歌 第1節	4
第 2 天：以馬內利來臨歌 第3節	6
第 3 天：凡有血氣歌 第2節	8
第 4 天：久望耶穌歌 第1節	10
第 5 天：久望耶穌歌 第3節	12
第 6 天：基督尊貴本不配觸碰 第1節	14
第 7 天：夜半歌聲歌 第1節	16
第 8 天：小伯利恆歌 第1節	18
第 9 天：新生王歌 第2節	20
第10天：信徒歡欣歌 第2節	22
第11天：齊來崇拜歌 第1節	24
第12天：神賜喜樂歌 第3節	26
第13天：嬰孩是誰歌 第2節	28
第14天：大衛城中歌 第4節	30
第15天：榮耀天軍歌 第3節	32
第16天：榮耀天軍歌 第4節	34
第17天：平安夜歌 第3節	36
第18天：古人喜樂歌 第3節	38
第19天：離天歌 第1節	40
第20天：一天 第1節	42
第21天：啊！聖善夜 第2節	44
第22天：東方博士歌 第1節	46
第23天：普世歡騰歌 第1節	48
第24天：普世歡騰歌 第3節	50
第25天：普世歡騰歌 第4節	52
來自環球教會的智慧：這些靈修日誌來自何方	54
關於靈風	56

引言

「天使不會唱歌。」我的朋友這麼說。我很驚訝，因為太多基督教詩歌（尤其是聖誕歌曲）都描述天使在大聲歌唱。他繼續說：「聖經從來沒說天使『歌唱』；甚至耶穌降生時，在伯利恆也沒有這回事。他們只是讚美，而且『述說』；那裡並沒有說他們在歌唱。即使在啓示錄裡，天使也只是用極大的聲音宣講而已；唱歌的是二十四位長老（啓5:9-10），和蒙救贖的得勝子民（15:3-4）。歌唱是人的本事，不是天使的。」

我從來沒有去查證聖經有沒有提到過天使在唱歌。或許哪天某位天使來造訪時，會讓我 know。但是我同意這位朋友的重點：歌唱是人特有的本事。雀鳥或許不同意，但我是指用話語來歌唱。（抱歉了，鳥兒們，我們還是很喜歡聽你們歌唱。）而歌唱也是聖經特有的事；我的意思是，它是猶太教和基督教崇拜與文化的重中之重。

其實，歌唱是人所領受的命令！詩篇多少次要求我們要「向上主歌唱！」詩人們多少次興奮地回應：「我要唱……！」上帝顯然知道祂賜下的音樂、詩詞、歌曲是多麼美妙，不僅讓人在地上可以發揮無窮的創作力，也可以用來教導真理，強化崇拜，表達各種情感；而尤其重要的，是讓我們能歡慶上帝拯救的大愛和恩典。

無論是在歡樂之時或憂傷之時，歌唱總是伴隨。以賽亞預見新天新地中蒙贖之民在歡唱，他如此描繪救主的臨到：

耶和華救贖的子民必歸回，

歌唱來到錫安；

永遠的福樂必臨到他們頭上。

他們必歡喜快樂，

再沒有憂愁和歎息（以賽亞書35:10）

耶穌和門徒在祂被賣、受審、釘十字架之前的最後幾個小時，唱了一

首詩歌，才去到客西馬尼園（馬太福音26:30）。他們剛吃過逾越節的晚餐，因此可能是按傳統唱了詩篇113至118篇之間的某一段「哈利路亞」詩篇。福音傳到歐洲，兩位被羅馬兵丁在腓立比鞭打、上鍊的囚徒，竟在唱歌！「半夜，保羅和西拉禱告、唱聖詩讚美神，其他囚犯都側耳傾聽。」（使徒行傳16:25）

我們最應當歌唱的時間，就是將臨期，因為道成肉身帶來無比的歡樂。難怪幾個世紀以來出現那多與聖誕相關的詩歌和頌讚；其中一些成了本書各篇的默想泉源。

我曾認為，全地最優秀的基督徒歌手是非裔；我參加他們的敬拜，對他們充滿節奏的活力和自動生成的和音欣賞不已。然而，當我到瓦努阿圖教授靈風講道研習班時，我的看法改變了。我幾乎無法置信：有個人用吉他划出幾個和絃，這些高大的美拉尼西亞太平洋島民就爆出多重和音的震天合唱，幾乎把鐵皮屋頂掀翻，蓋過了傾盆大雨的響聲。我真想在新天新地中再度聽到他們的歌聲！

至於天使會不會加入，我們到時候就知道了。

基斯·萊特

靈風合作夥伴

環球大使暨事工總監

以馬內利，懇求降臨，救贖解放以色列民；
淪落異邦，寂寞傷心，引頸渴望神子降臨。
歡欣！歡欣！以色列民，以馬內利，定要降臨！

〈以馬內利來臨歌〉第1節

大約主前735年，猶大王亞哈斯面臨極大的危難（參以賽亞書7:1-9）。小小的猶大國被兩個強大的君王圍攻：以色列王比加和敘利亞王利汛。亞哈斯膽戰心驚；他怎麼能抵擋猛烈的攻勢，逃過這場劫難？猶大王和全國都陷入困境。亞哈斯一籌莫展；猶大似乎無法逃過當前的毀滅。

在盼望斷絕的情況下，先知以賽亞出來說話。他向王保證，上帝會拯救猶大，因此沒有懼怕的理由。上帝甚至提出一個記號，表明祂定意要幫助他們：「所以，主會親自給你們一個徵兆，必有童貞女懷孕生子並給他取名叫以馬內利」（以賽亞書7:14）。無論這個男孩會出生在王家，或由先知的妻子生出，或由某個年輕女孩生出，這段信息的含意很清楚：上帝一定會插手，顯明祂的拯救（「以馬內利」就是「上帝與我們同在」的意思），大約兩年之內讓猶大脫險（以賽亞書7:15-16）。儘管大局不妙，但上帝會干預這個國家的事。這也是我們今天的盼望。

大約兩百年之後，另一種不同性質的危機讓上帝的子民需要救贖。這次不是來自外在，而是內在的惡所造成嚴重的破壞；是百姓所犯的「罪過」和「罪惡」（以賽亞書59:1-2）。例如，他們嗜血、詭詐、說謊、腐敗、殘暴（59:3-8）。以色列不再順服上帝。結果，「正義遠離我們」（59:9），「我們在中午也跌撞撞，如同走在晚上」（59:10），「我們渴望正義，卻得不到；渴望得到拯救，卻遙不可及」（59:11）。這不僅是古代以色列的經歷，也是教會的經歷。我們同樣看見牧者陷入醜聞，敗壞的監督把持權力，教會未能完成使命。

這種情況不僅讓先知擔憂，「耶和華見正義蕩然無存，感到不悅」，「祂因無人、無一個人主持公道而驚訝」（59:15-16），因而祂再一次決定出手（59:16-17）。由於沒有人關心，沒有人在意，沒有人負起責任，所以上帝再度應許要親自干預，施行拯救，恢復正義：「必有一位救贖主來到錫安」（59:20）。這使得整個情況有了盼望。

我們今天也不能免於政治的危機，如同以賽亞當年所見，也無法免於上帝子民道德和宗教的危機，如同他所描述的可怕光景。烏克蘭、加沙等地的戰爭震撼了我們安舒的生活；憲法的改變和政治領袖的操弄，使許多地方的社會和政治都陷於不穩；教會應當成為正義的光和鹽、彰顯公義與愛，但卻常舉步維艱。在當下世界，歐洲和俄國、以色列和巴勒斯坦、腐敗的政府與無能的反對黨、政客與右派或左派的支持者，都同樣需要上帝的拯救和祂的正義。究竟盼望何在？

兩千年之前，以色列再度經歷外國的壓迫及國內本身的腐敗與不義。以色列成了羅馬和她已罪的俘虜，又再度需要上帝的拯救實現：以馬內利。

兩千年前，上帝以無助嬰兒的方式來到，救贖了被擄的以色列，脫離罪和其他一切勢力的轄制（歌羅西書2:13-15）。因著耶穌的死與復活，我們現在就有以馬內利的經歷——聖靈與我們同在並在我們裡面。作為上帝所救贖子民的一員，我們雖因流離顛沛仍有哀傷，但卻要靠著聖靈的能力努力前行，宣揚福音，在列國中活出愛與正義，存著喜樂期待上帝最終必然顯現，帶來拯救。

我們知道，只要上帝一出手，最絕望的政治和道德宗教危機就會迎刃而解。有一天這必然發生。

因此，我們也要同樣呼喊：「以馬內利，懇求降臨！」



Tamás Czövek 博士

匈牙利

Tamás是靈風學者和靈風出版的作者。他分別在匈牙利布達佩斯五旬節神學院 (Pentecostal Theological Seminary) 和約翰衛斯理學院 (John Wesley College) 教授舊約。

上天聖智，來臨，來臨，統治萬物，協和萬民，
懇求顯示智慧路程，指導群生步步遵循。
歡欣！歡欣！以色列民，以馬內利，定要降臨！

〈以馬內利來臨歌〉第3節

這個聖誕季節，我們的心與飽受戰爭蹂躪、充滿悲傷、忿怒、仇恨之地的呼聲相應和。我們為失喪的生命哀悼：為巴勒斯坦和以色列雙方，尤其是孩童與婦女；此時，我們發現自己所處的景況和聖經所記載基督出生之時的情境相似：是黑暗、痛苦、欺壓、殘暴高漲的時期。

以賽亞書11:1-10描繪出一幅有盼望、得恢復的畫面。「耶西的枝子」代表將有一位出自大衛家的彌賽亞會出現，這位領袖具有從上帝而來的聰明、智慧、謀略、能力，並且敬畏耶和華（以賽亞書11:2）。這段經文預言將有公平正義的國度出現，她的領袖會引致全面的和平，甚至大自然中原為宿敵的動物都能和諧共處（以賽亞書11:6-9）。這幅圖畫指向基督降生將帶來的和平，這種和平超越地上一切的爭鬥。

〈以馬內利來臨歌〉的歌詞直接援引了這則預言。「耶西的枝子」是祈求彌賽亞的來臨，解放百姓脫離壓迫與暴政。這種解放不僅是身體的，也是靈性的，讓人性從罪惡和死亡的捆綁中得到解脫。副歌「歡欣！歡欣！以色列民，以馬內利，定要降臨！」是呼籲百姓前來慶賀：大家所期待「上帝與我們同在」的時刻會臨到，帶來這引頸渴望的拯救。

在以色列和加沙戰火未熄之際，我們要抓住上帝所賜的兩份神聖禮物：上帝的同在（「以馬內利懇求來臨」；以賽亞書11:1），和來自上帝的盼望（「釋放撒但手中的百姓，拯救地獄深處的子民」；以賽亞書11:4-10）。耶穌與受欺壓和被邊緣化的人同行。祂醫治和安慰，為受苦的人帶來盼望，這盼望超越地上一切的失望。在痛苦與損失裡，我們要抓住上帝的應許，相信眼前的破壞不會是最後的結局。上帝會繼續撰寫下一個篇章。在我們的苦難中祂與我們同在，並帶來正義，把所有的錯誤都更正過來。

因此，即使我們仍有憂傷，恐懼也在眼前，但我們並非沒有盼望。我們要抓住上帝的應許：耶穌掌權必帶來和好（以賽亞書11:6）。「盼望」能讓眼界穿越苦難，相信上帝完全的主權會勝過不義，光會從黑暗的子宮中重生再現。

透過我們，耶穌拆毀高牆，以善勝惡，為以巴未來的和平鋪路。

以賽亞書11章和〈以馬內利來臨歌〉，與〈聖誕夜〉(Laylat Al-Milad) 詩歌相和應，那是一首著名的阿拉伯聖誕歌，提到愛衝破黑暗：「在聖誕夜，仇恨消失，大地開花，戰爭長眠，愛念誕生。」這首詩歌提醒我們，聖誕節向普世呼籲，要採取行動：

「當我們拿一杯水給口渴的人，我們就在聖誕裡；
當我們為赤身的人披上愛的衣裳，我們就在聖誕裡；
當我們為哭泣的人拭去淚水，我們就在聖誕裡；
當我們用愛撫慰絕望的心，我們就在聖誕裡；
當我裡面報復的心死去，我就在聖誕裡；
當我全人融化在上帝裡，我就在聖誕裡。」

藉著同情、釋放、醫治、饒恕，也就是這首詩歌所提及的行為：拿水給口渴者、拿衣給赤身者、抹乾眼淚、放棄報復，上帝要恢復人的尊嚴。教會，上帝已經更新改變的群體，要在壓迫的環境中表現出這些天國的記號，顯示這是上帝的新世界。我們心存盼望：上帝必帶來正義，在祂所定的時間必會更正一切錯誤。透過信心的眼睛，我們可以看見「戰爭長眠」；因此我們有動力拆毀隔斷的牆，以善勝惡，以愛勝恨。當我們「全人融化在上帝裡」，祂的愛會讓我們不再排除異己，而能擁抱對方，把敵人變成朋友。如此，我們便成為盼望的燈塔，讓上帝的醫治、安慰、與和好實現在每一個我們接觸的人身上。

願我們牢記，「上帝與我們同在」的故事並不只停留於基督粉碎隔斷人與上帝之間的牆，也包括上帝對我們的邀請，與祂同工，來打破一切隔開個人、團體和國家的障礙。



孟如樂博士 以色列

孟博士是來自以色列拿撒勒的巴勒斯坦基督徒和靈風學者。她是拿撒勒和平研究中心 (Nazareth Centre for Peace Studies) 的創辦總監，也在拿撒勒福音學院 (Nazareth Evangelical College) 擔任復和神學與基督徒倫理副教授。她與丈夫Bader居於拿撒勒並育有三名兒子：Adi、Rami和Sami。

王之王為聖母所生，早已臨世悠久長，
主之主竟取人樣式，血肉為體掩神光，
自願將其聖身賣血，賜與信者作天糧。

〈凡有血氣歌〉第2節

想像你每天穿著上好的衣服，代表著你最高的榮譽和成就；但有一天你和人交換，換來一件破舊的襯衫，就是做最吃力、最骯髒的工作時才穿的；你會願意嗎？耶穌所作的事正是如此。祂雖然是上帝，卻離開天上的寶座，選擇住在我們中間；不是以大有能力與榮耀的君王現身，卻以卑微奴僕的角色出現。

腓立比書這段經文，又稱為「基督的詩章」，內容極其豐富、深刻，讓我們看見耶穌的三幅圖像：祂的神性、人性和僕人的角色。第一幅圖像是耶穌在取了肉身之前的存在形式，祂與上帝在每一方面完全同等。祂是萬神之神，從未失去任何神性。還記得祂怎麼禱告嗎？「父啊，現在讓我和祢同享創世以前我們共有的榮耀吧！」（約翰福音17:5）而當祂說：「我和父本為一」（約翰福音10:30）時，便是在聲明祂就是上帝。

第二幅圖像是祂降到世上，成為人的樣式；由童貞女馬利亞所生，放下祂所有的特權、榮耀和能力。祂仍然是上帝，但如今是在肉身之中。「所以祂必須在每一方面都與祂的弟兄姊妹相同，……」（希伯來書2:17上）。祂是完全的神和完全的人。祂和我們完全一樣，只是沒有罪。

第三幅圖像，祂更加降卑，取了奴僕的形像。施洗約翰也是經由上帝奇妙的作為出生的，他的父母都過了生育的年齡；不過他的父親是位頗有地位的祭司，約翰出生於特殊的家庭。耶穌卻不然。耶穌的父母都是普通小民，成長在不起眼的小地方。耶穌以服事顯明祂的身分。還記得在那樓房上祂倒了一盆水，拿著毛巾為門徒洗腳嗎（約翰福音13章）？那就是祂典型的樣式。祂的服事完全倚靠上帝，並順服上帝，照祂的旨意而行（約翰福音4:34），而不是按祂自己的意思（路加福音22:42）。上帝的旨意至終帶祂上了十字架，在那裡祂的肉體終極地降服於上帝的旨意之下，作出終極的犧牲，完成了至極的愛的故事！

耶穌的道成肉身揭示：肉身和靈命同樣是神聖的，在永恆裡兩者會在義裡並

存。這與一般人所以為「物質和肉體是邪惡的」想法截然不同。道成肉身也顯明罪的嚴重性，因為所付出的代價非常沉重。不過最重要的是，道成肉身顯明上帝對我們的大愛，祂成為以馬內利，上帝與我們同在，祂為我們死，救贖我們，讓我們與上帝和好。

印度的那加蘭邦是個基督教邦，人們常高舉「那加蘭邦為基督」的口號。基督教傳入150年後，週日經常交通堵塞，教堂爆滿。在這個邦著名的地方，教堂都是最顯眼的建築。每條街道上都可找到禱告屋。人們恪守十一奉獻的教規。但在表面的虔誠之下，有些真相卻讓人惴惴不安。可嘆的是，那加蘭邦名聲最響亮的並不是信仰，而是官員腐敗、基礎建設崩盤、公帑浪費無度、失業率高升。我們需要的不是膚淺的基督教，而是回歸耶穌基督，來到那位道成肉身的上帝面前，只有祂能帶來真正的改變。

基督披上人性，服事別人，我們也蒙召要披上基督。這是指我們要以謙卑、恩慈、忍耐、愛心為衣（歌羅西書3:12）。道成肉身不只是我們要記念的故事，而是個呼召，要我們過不一樣的生活。不妨把你的生活想像成一個衣櫥，每一天你選擇穿哪件衣服？你會穿上驕傲、自私、忿怒，還是會穿上謙卑、服事與愛？基督以服事、慈愛、謙卑為衣。這些新衣服不單會改變我們的外貌，也會改變我們內在的生命。

值此將臨期，當我們思念道成肉身的偉大，讓我們記住：道成肉身要在我們身上持續活出來。祝各位聖誕快樂！



Neiphrulou Lasuh

印度

Neiphrulou 於印度那加蘭邦的靈風講道運動裡擔任指導員，也是科希馬城市教會（City Church Kohima）的助理牧師，牧養婦女。她與丈夫Bendangtemjen育有兩名孩子，Lentina和Jerome。

久望耶穌，懇求降臨，主來為要救萬民；
釋我罪惡，去我憂心，賜我平安與主親。
以色列族，靠主安心，世界希望主來臨；
萬國萬民虔誠仰望，饑渴靈魂得歡欣。

〈久望耶穌歌〉第1節

Charles Wesley (查爾斯·衛斯理) 1744年寫了這首詩歌，描述人類在痛苦中不斷期盼救主臨到，挪去重擔。馬太福音1:21，天使論將出生的嬰兒說，祂的名字要稱為「耶穌」，「因為祂要把自己的子民從罪惡中救出來。」這個宣告回應了先知對上主僕人的頌歌：「擔當了許多人的罪，又為罪犯代求」（以賽亞書53:12）。耶穌是上帝的兒子，受聖父差派來拯救祂失喪、受傷、犯錯的世人。

對教會而言，渴望耶穌到來的禱告絕非只限於一生的某一次，或人生的某個方面。這禱告是教會每一天、隨時隨地要獻上的，祈求耶穌前來幫助，因我們落入各樣的恐懼、掙扎、痛苦、懷疑之中。這個呼求不是只祈求基督在歷史中第二次再來，也是祈求祂在我們現今的生活中就不斷以能力和救恩臨到。這位人們所久望的耶穌，同時是以馬內利，「上帝與我們同在」。祂並非住在高高的象牙塔裡，對我們的經歷無動於衷。相反，如祂所應許的：祂要與我們同在，直到世界的末了（馬太福音28:20），就是透過聖靈的臨在和能力護庇我們。

有時候，我們多少會誤會耶穌，就像以馬忤斯路上的門徒，他們無知地說：「我們一直希望祂就是要救贖以色列的那位」（路加福音24:21）。我們碰到困難，很容易因著不利的環境、無盡的壓力而變得盲目，不再覺得上帝與我們親近。結果，我們煩躁的心可能會埋怨上帝，以為祂在睡覺，漠不關心，對我們不理不睬（就如：馬可福音4:38，詩篇10:1）。然而，事實並非如此。正如Clinton McCann所說的：「上帝在看顧。即使是深淵，上帝也在那裡。我們每天在生活裡都可遇見上帝；上帝與我們同在。上帝的看顧是親切的、親密的、具體的。」¹

在聖經的最後一卷書裡可以看到聖經最後一次提到的禱告，是為在艱難

中奮力掙扎的教會代禱，她在凶殘、仇恨的世界中全然無助。然而，通向天上的那道門總是敞開的。因此，眾聖徒的群體在過去、現在、將來總是不斷地禱告：「阿們！主耶穌啊，我願你來！」（啟示錄22:20）。誠如使徒約翰的祝福所說（啟示錄22:21），祂的恩惠每天與我們同在。

今天，阿拉伯世界正陷入可怕、恐怖、痛苦之中，因為在加沙、敘利亞、蘇丹、也門、黎巴嫩、伊拉克、利比亞，戰火處處可見。因此，我們必須繼續不斷為基督臨到禱告。基督的教會蒙召要成為祂再來的記號。從前東方的明星指向救主誕生之地，引導博士前來敬拜祂，如今教會也同樣有責任，必須指向基督，好讓心中失去盼望的人能燃起希望。透過宣講，教會必須指明上帝的愛，這愛能使軟弱的人剛強，受壓制的人得著鼓勵。在社會服務方面，教會必須彰顯基督是醫治者，是餵養饑餓者，是照顧孤兒寡婦者。透過宣講，教會必須闡明真理，毫不懼怕，並且以勇敢而謙卑的態度說明上帝的審判。這樣的見證更加肯定了上述禱告持續不斷的必要性。

是的，久望的耶穌，懇求降臨！

IJ Clinton McCann, Jr, *A Theological Introduction to the Book of Psalms: The Psalms as Torah* (Nashville: Abingdon Press, 1993), 93.



Youssef Helmy 牧師 博士

埃及

Youssef 是中東和北非靈風講道地區協調員。他現居埃及開羅，是赫利奧波利斯福音教會（Heliopolis Evangelical Church）的主任牧師。

親臨塵世，嚐我眾苦，主的榮耀無限量。
以祂生命，賜我喜樂，我主我牧我良朋。
捨棄天上無窮榮華，降生卑微馬槽間。
如此奇妙永久恩典，基督降生為萬民。

〈久望耶穌歌〉第3節

將臨節期強而有力地陳述了我們內心最深的渴望。政治領袖不斷作出承諾，卻難以兌現。悲哀的現實是，許多國家政治動盪，暴力與腐敗充斥，非洲也是如此。我所在的肯亞，宗教領袖利用百姓對生活的各種渴望，推出「上天堂快速方案」，作為「致富快速方案」的一部分。一些天真、無知的百姓，受到不當末世論的迷惑，變賣一切所有來換取對健康、財富、成功的應許。世上的各種意識形態成為第三個爭奪者，承諾能滿足人們的渴望；然而，表面看來高尚的理想，卻讓人感到靈裡空虛，因為人們的渴望比這些新興智慧時尚更深刻。魯益師（C S Lewis）所說的非常到位：「若我感到自己裡面有一種渴望，是世上任何經驗都無法滿足的，那麼，最可能的解釋便是：我是為另一個世界而造的。」¹。我們的渴望究竟會在哪裡得著滿足？

我們所期待的滿足，與馬太福音所記當年人們的期待有雷同。這兩批人的「期待」都能在耶穌這位受苦的僕人和君王裡得到滿足。馬太福音8:14-17記載了耶穌彰顯大能，滿足了人肉身和靈性兩方面的需要：醫治了祂朋友（彼得）的岳母。先知以賽亞曾預言祂的工作（以賽亞書53:4-5），經文說明，祂受苦，但卻是因替代別人的憂傷、痛苦和刑罰。耶穌像我們一樣，清楚知道甚麼是痛苦，但卻同時釋放了我們脫離痛苦，得著平安和醫治；祂所作的事向我們最深的渴望發出強而有力的聲音，帶來極大的滿足。偉大的上帝降臨，要為我們這個平庸、深受罪惡蹂躪的世界帶來改變，這就是道成肉身所成就最奇妙的事！

〈久望耶穌歌〉這首詩歌，以鮮明的對比和美麗的詞藻講述了這些事實：

親臨塵世，嚐我眾苦，主的榮耀無限量。
以祂生命，賜我喜樂，我主我牧我良朋。

在最後一節，詩人描述得極美。祂不單像是普通朋友一樣聽我們發牢騷，或像政客及神棍那樣利用我們的需要，而是透過祂的三重使命，真正滿足我們的渴望：

1. 救贖我們脫離罪，親身擔當我們的刑罰（以賽亞書53:5）
2. 牧養我們，歷經人生崎嶇不平的旅途（約翰福音10:10-14）
3. 陪伴我們，和我們重新恢復良朋密友的美好關係（約翰福音15:13-15）

基督的使命為我們的人生經歷帶來夢寐以求的解脫。若我們正在罪惡和罪疚中掙扎，耶穌能救贖我們，釋放我們。若我們正在經歷人生風暴，耶穌可以平靜風浪，且必然會在風浪裡牧養我們，藉著祂的話和聖靈一生一世牧養我們。若我們的人際關係因受虐待、暴力、或拋棄，而遭到破壞，耶穌會坐在我們身旁，提供我們所渴慕的關懷和安慰。在將臨節期間，當我們思想、歌頌這些寶貴的事實時，耶穌會改變我們的看法，堅固我們，把祂的救贖、牧養和友誼帶到今天充滿渴望的世界裡。

¹ C S Lewis, *Mere Christianity* (New York: Touchstone, 1996), 121.



Kevin Muriithi Ndereba 博士

肯亞

Kevin 是靈風出版作者，於肯亞聖保羅大學 (St Paul's University) 和東非長老教會 (Presbyterian Church of East Africa) 任講師和實用神學系主任。

基督尊貴本不配觸碰，因愛降生，化做貧窮；
惡臭馬槽，覺寶座香風，骯髒居處，如若帝宮！
基督尊貴本不配觸碰，因愛降生，化做貧窮。

〈基督尊貴本不配觸碰〉第1節

在共產黨治下的南斯拉夫，上教堂是可以的。只是不能既作共產黨員，又上教堂；其他人則不受限制。不過，聖誕節不可以公開慶祝。有些人會買聖誕樹，聖誕夜悄悄在家裡佈置；在共產黨國家，大部分人生活拮据，買聖誕節禮物並不盛行。例如，我母親的那一代，聖誕禮物會是個柳橙之類的東西！在七十和八十年代，買禮物稍微常見；九十年代內戰結束，克羅地亞獨立之後，一切都改變了。如今，十二月初就開始聖誕季節的銷售，而將臨期的慶祝更從十一月下旬以裝飾聖誕樹拉開帷幕。

今天，聖誕節幾乎成為瘋狂購物的時節，外在物質的東西成為重心。孩子們對聖誕節的了解只是禮物，常常纏著父母要給他們在聖誕節買東西。幾年前我的兒子問我：「爸，聖誕節你要買甚麼給我？」我不得不用神學語言回答他：「孩子，爸不會給你買甚麼。那不是你的生日，是耶穌的生日！」開個玩笑，聖誕節我還是買了東西給他；不過我的確想讓他知道聖誕節的真正意義。

講到聖誕節真正意義的經文，哥林多後書8:9是其中之一。保羅以牧者的心在談一件實際的事，就是為耶路撒冷教會的需要收集捐款。哥林多教會剛開始參與，可是似乎有些人不太情願捐助，因此保羅提及馬其頓教會的榜樣，他們即使自身在困難之中，仍然完成了這項慈惠行動；他希望哥林多人也能有始有終地完成為耶路撒冷教會的捐款。在哥林多後書8、9章，保羅顯然是在論述物質的捐助（金錢），但就在討論這個實際牧養的問題時，保羅向哥林多人發出挑戰，不僅拿他們和馬其頓人的熱心相比，更在第9節這樣論到基督：「因為你們知道我們主耶穌基督的恩典，祂本來富足，卻為你們的緣故變得貧窮，使你們藉著祂的貧窮可以變得富足。」

這節經文在解釋上有些不容易。當保羅論到捐助耶路撒冷教會時，他顯

然是在說物質、金錢方面的贈與。但當他說基督本來「富足」，卻變得「貧窮」，以致藉著「祂的貧窮」，那些在基督裡的人可以變得「富足」，究竟他是在指甚麼？我們要如何理解耶穌的「貧窮」和「富足」呢？我們首先可以肯定，耶穌的貧窮是使信徒得以富足的東西。如果耶穌的貧窮使我們富足，那麼這顯然並不是指物質的東西。因此，耶穌的富足也一定不是指物質的東西。保羅在此是指耶穌在天上的存在是「富足」的，而祂在地上的存在是「貧窮」的，包括祂的道成肉身、生活、死亡和復活。保羅巧妙地把兩種富足和貧窮結合，成了單一的概念：倘若我們所敬拜的上帝願意為我們和我們的好處而犧牲自己，那麼我們也必須效法祂的榜樣。而在哥林多後書8章的具體事件裡，就意味著我們應該為了別人的緣故在錢財上作出犧牲。

聖誕季節即將來到，這段經文和由之而來的詩歌強烈地提醒我們，聖誕節的真正意義絕不是購買（貴價的）物質禮品，而是願意為別人的好處甘心在生活上作出犧牲。



Ervin Budiselić 博士

克羅地亞

Ervin 是靈風出版作者，於克羅地亞薩格勒佈的聖經學院 (Biblical Institute) 擔任院長，也是《福音神學期刊》(Evangelical Theological Journal Kairos) 的主編。

緬想當年時方夜半，忽來榮耀歌聲，
天使屈身俯向塵寰，怡然手撥金琴；
地上平安人增友誼，天賜特殊奇恩；
當晚世界沉寂之中，靜聽天使歌聲。

〈夜半歌聲歌〉第1節

「地上平安」，這是全世界最渴望聽到的聲音！

在非洲的處境，如我所成長的環境，神學乃是用詩歌來教導的。口傳文化總是藉故事和歌謠來傳遞價值觀和傳統。當然，在任何一個文化裡，音樂的角色都不容低估。我們或許不容易背下經文，但詩歌卻很容易記起，甚至小孩都能倒背如流。因此，以經文為根據的詩歌能使我們掌握重要的神學真理。〈夜半歌聲歌〉正是這樣的一首詩歌，幫助我們思想耶穌誕生的奇妙實況。

許多年以前，以賽亞預言彌賽亞的國度將要臨到，是上帝為祂的子民和他們的福祉大發熱心的憑據（以賽亞書9:7）。為了實現這個預言，耶穌（上帝給世人最大的禮物）降生，帶來了所應許的平安。路加在福音書裡清楚描繪了當時的景象：牧羊人在野地看守羊群，突然聽到天使甜美之聲，信息的要點是：「地上平安，喜悅歸人！」這聲音在黑暗中迴盪。而黑暗不僅因為是半夜，在舊新兩約之間上帝有段很長時間的沉默，人們覺得上天遙不可及；於是人們用盡各種方法想要平靜內心深處的呼聲，卻全無功效。沒有甚麼能向人的心靈說話。時代領袖和政治家帶領革命，打了許多耗費財的戰爭，直到天上傳來消息：和平君王將來臨，解決沒有人能解決的世界危機。終於，在那個晚上天開了，永恆的信息傳來，大地因迎來造物主而歡喜。天使用榮耀的聲音填滿了安靜的夜晚，宣告新時代臨到；正如這首優美詩歌的歌詞所言。

我並不反對人們維持和平與穩定的努力。這本來就是該作的。然而，歷世歷代以來的問題是：真正不會動搖的和平的根源在哪裡？當世界方方面面都出現危機，盼望究竟在哪裡？雖然科技和文明都在進步，人還是無法回答

這個問題。但上帝已經回答了，就是耶穌基督，和平君王。祂來了，傳講和平，並且死在十字架上，使人與上帝、與人得以和好。

當我們用這首美妙的詩歌來思想耶穌的降生，就能明白：雖在絕望之中，甜美的盼望之聲還能從認識耶穌的人發出，因為祂是和平的源頭，祂會回來建立永久的和平。信靠祂的人都經歷了平安，而這些經歷並不是為了我們個人，更是要我們與世人分享。

真正不可動搖的平安並不是人透過政治、軍事、或經濟發展所能實現的，唯有和平之君才能帶來無窮無盡的平安。我們都獲得邀請，來到榮耀之主腳前來體驗永恆的平安。因此，讓我們歡喜地歌唱！



Ermias Mamo 博士

埃塞俄比亞

Ermias 是靈風學者，於埃塞俄比亞亞的斯亞貝巴的埃塞俄比亞神學研究院 (Ethiopian Graduate School of Theology) 擔任校牧和宣教學教授，也是埃塞俄比亞 Kale Heywet 教會 (Kale Heywet Church) 的副總幹事。

美哉小城，小伯利恆！你是何等清靜！
無夢無驚，深深腥著，群星悄然進行；
在你漆黑的街衢，永遠的光昭啟；
萬世希望，眾生憂驚，今宵集中於你。

〈小伯利恆歌〉第1節

伯利恆，小小的城鎮，周圍盡是栽植小麥和大麥的肥田。丘陵地佈滿灌木叢和洞穴，是羊群吃草的好地方，距離大城耶路撒冷只數公里。這個安靜的小城遇見了「永恆之光」，因為基督降生在那裡。它雖然安靜，歷史卻久遠。拿俄米出自那裡；路得曾住在那裡，且成為耶穌的先祖（路得記1:22）。撒母耳在那裡膏立大衛，預示他要作王（撒母耳記上16:1、11）。不錯，這正是我們的王應該出生之地：大衛的城。不過這位君王將是永遠的，不像大衛；當希律王問律法師，彌賽亞當出生在何處，他們在彌迦書5:2-4找到了答案（馬太福音2:5-6）。這個小城成為永恆君王和牧人的出生地，永恆之光在黑暗中散發光芒。

在靈風講道服事的許多同仁，我們的生命不也是如此嗎？菲律賓馬尼拉市最大的貧民窟「福利村」（Welfareville）每晚都有槍擊，毒品與貧窮遍佈，在這樣的黑暗裡，基督發出祂永恆之光，藉由我們的傳道，人們認識了祂。祂曾把光帶到伯利恆小城，如今祂仍然把光帶到黑暗之地。祂透過那些屬祂的、經受訓練的僕人，忠心、適切、清晰地傳播信息，把光帶進來。祂透過事奉祂的人的雙手、言詞和敬虔的品格，把光帶進去。祂透過我們活出對祂的信心來發光。

從前上帝看上少年牧羊人大衛，看出他可以成為優秀的王；今天上帝仍然在看，祂無視人外在的地位與金錢，而是看中那些在世界許多遙遠、黑暗之地忠心傳道的人，透視他們的內心。我們有位指導員是個年輕的高中學業生，來自靈性黑暗的偏遠地區。在一次我們一起負責的培訓裡，他臉容發光，興奮地分享道：「你知道嗎？那邊那位灰頭髮、講英語、很聰明的人，他要我對他的大綱作一些回饋，我可以幫他看見可以改進的地方！」我無法忘記他臉上的光；那只能是來自那永恆之光。那光不僅照耀了伯利恆小城幽

暗的街道，如今仍然照亮各個黑暗之處，包括照亮許多貌不驚人、毫不起眼的靈風指導員的心裡。

基督出生在伯利恆的晚上，我們的盼望和我們的恐懼在那裡相遇。世界之光道成肉身，這個新的事實平靜我們的不安，讓我們生出盼望。這帶給我們信心，面對所遇到的黑暗：不管那是病痛、人際關係、戰爭、缺乏宗教自由、自然災害或人為災難；讓我們能面對培訓講道人的巨大需求。基督已經帶來了永恆之光，照亮黑暗。傳揚這好消息就是繼續傳遞這光照亮的奇工。在困難的環境裡，我們這些跟隨基督的人因此得著超乎尋常的堅忍力量。願這光繼續照亮我們的生命，並透過我們照亮周圍的人。



Iljo de Keijzer 博士

菲律賓

Iljo 於菲律賓靈風講道擔任運動協調員。擁有荷蘭血統的她，已在東南亞事奉20年，熱衷裝備基層教會領袖。

基督，諸天同頌揚，基督，千古永生王！
大展群心求臨格，普世恩光，萬眾望！
真神披上血肉體，聖道化身降塵世，
甘與凡夫同起居，大哉我以馬內利！
聽啊！天使高聲唱，「榮耀歸與新生王！」

〈新生王歌〉第2節

太神奇了！對我而言，這可能是描述道成肉身最貼切的話。道成肉身這個概念超過了人的思維、智慧和推理。「你怎麼能說一個人是上帝？」在這個大部分人信奉伊斯蘭教的國家，這是最常見的問題。我們會解釋說：不是人變成上帝，而是上帝在祂至高的旨意中選擇成為人，來住在祂的子民中間。這就是以馬內利。

我們必須向他們說明整本聖經故事的要點：至聖上帝的美意乃是要住在祂的子民當中。從伊甸園開始，上帝就會下來和祂寶貴的受造者相聚。祂曾用各種方式與先祖、先見、先知溝通，有時也會取了人的樣式。

在西乃山，這樣的溝通來到另一個層次。某個陽光明媚的溫暖日子，摩西正在山邊為葉忒羅牧放羊群。他看見一棵荊棘冒出火光，那種景象很容易被誤判為樹叢著了火；然而荊棘卻沒有被燒毀，這就引起了摩西的好奇。他靠近樹叢，結果奇妙地與上帝相遇。上帝不僅向他啟示了自己的名字：耶和華（YHWH），並且還說了一番話，讓摩西震驚不已。「主說：『我已經看見我子民在埃及所受的苦難，聽見了他們因監工的壓迫而發出的呼求。我知道他們的痛苦。**我下來**是要從埃及人手中救他們，帶他們離開那裡，到一個遼闊肥沃的奶蜜之鄉……』」（出埃及記3:7-8）。我，耶和華（YHWH），下來了！

許多年之後，以色列人行經曠野，在上帝指示他們的地方紮營。他們所立起的第一個帳篷乃是會幕，其中有至聖所，上帝的施恩座在那裡。當利未人完成工作，以色列人的領袖就在會幕的四圍立起營帳。以色列人在周邊紮營，在每個方向各有三個支派，上帝的居所就在祂子民的正中央。以馬內利！上帝把祂的帳篷立在祂的子民當中。

讓我們快速轉向新約！約翰在他的福音書中向我們介紹道 (Logos)
· 上帝的道，祂與上帝同樣永恆，與上帝同在，和上帝同為自我存在。這個
「道」成為肉身，住 (搭建會幕) 在祂的子民當中，把上帝的本性和榮耀顯
明出來。約翰繼續告訴我們，道成肉身的主要原因，是要向祂的子民把上帝
啟示出來。「從來沒有人見過上帝，只有父懷中的獨一上帝把祂顯明出來」
(約翰福音1:18)。

因此，事實上歸根結底，道成肉身便是「啟示」。聖經的上帝一直希望
祂的受造者能認識祂。上帝給人的啟示是漸進的。祂把自己彰顯給人類的方式
和方法有很多，而最巔峰就是透過祂兒子帶來啟示。當年腓利請耶穌把聖
父顯給他們看，耶穌在責備他時提到：「我在父裡面，父也在我裡面」(約
翰福音14:8-11)。

所以，耶穌是上帝向人類最全備、最終極、最絕對的啟示。在祂以外，
我們再不需要任何東西。因此，如果你有了耶穌，就有了聖父。這是何等的
恩寵，何等的祝福！



Asif John 醫生

巴基斯坦

Asif是一名醫生，本為執業藥劑，蒙上帝呼召成為一位傳講和教導聖經的平信徒。他是靈風講道於2005年開展在巴基斯坦的講道運動裡的先鋒成員，且一直繼續擔任當地和國際指導員。

基督信徒，歡欣，以口以心以靈，
你聽聞無窮大恩，基督正為此降生！
祂來將天門打開，讓世人永享主大愛。
主為此降生，主為此降生。

〈信徒歡欣歌〉第2節

在圭亞那·馬什拉馬尼 (Mashramani) 是多彩多姿的全國慶典。「馬什拉馬尼」的意思是「努力工作後的歡樂」，為該國美洲印地安人 (原住民) 的土語，要人放鬆一下，不再去想為完成某個工作而「流血、流汗、流淚」的辛苦，拿出一點時間來歡樂。「馬什拉馬尼」原本是一個家庭或村莊在完成某項工程後的慶祝活動，如今已演變成全國慶祝獨立紀念日的嘉年華會。每個村莊、每個國家都有值得歡慶的事，而全球各地的基督徒更有非常好的理由來歡慶，因為基督在加略山的十架上為我們獻出生命，成就了大事。

將臨期的主角是基督，我們的彌賽亞；祂出生為要替人死，使人能得永生。當彼拉多問祂是不是猶太人的王時，耶穌回答：「如你所言」 (馬可福音15:2)。我想不出世上還有哪個君王願意為世人 (不只是猶太人) 的罪而死。耶穌一心一意要完成祂的使命。由於祂下定決心，聖父便得了榮耀，因為聖父差祂到世上是為了進行**尋找、拯救**的工作，而祂正是要尋找、拯救迷失的人 (路加福音19:10)。這真是件值得慶賀的事。基督信徒，歡欣，以口以心以靈！

「耶穌大叫一聲，就斷了氣」 (馬可福音15:37)。照顧過臨終病人的人會知道人吐出最後一口氣的光景。正是像這樣。斷氣表明這人在地上的時間來到盡頭，失去生命，進入死亡。耶穌的使命已經完成，祂替我們而死。有罪的世人當受的咒詛臨到耶穌身上。哈利路亞！你聽聞無窮大恩，基督正為此降生！

「聖殿的幔子從上到下裂成兩半」 (馬可福音15:38)。何等大的開啟！攔阻人與上帝直接相交的障礙被挪去了。上帝親自除去隔閡，從上到下撕裂幔子；上帝和人之間再沒有阻隔，可以自由往來。不是人，而是上

帝用祂大能的手才能撕裂那幔子。因此，讓我們宣告：祂來將天門打開，讓世人永享主大愛。主為此降生！

「站在對面的百夫長看見耶穌喊叫斷氣的情形，便說：『這人真是上帝的兒子！』」（馬可福音15:39）。百夫長是手下有一百個士兵的軍人。在耶穌被釘十字架的那天，這位行刑者可能看過很多這類死刑，甚至記不清已有多少回。然而這個耶穌，在他眼前斷氣，狀況卻極不尋常，讓他印象深刻。換言之，對百夫長而言，沒有一個人死的情形像耶穌一樣；祂只能是上帝的兒子。沒錯，耶穌的確是。

面對此事，我們要如何回應？只有歡慶！這是真正的「馬什拉馬尼」時刻；努力工作後的慶賀。只不過努力工作的是耶穌，祂為我們的罪而死，我們要作的就只有歡慶。

感謝上帝。



Desmond Rogers

圭亞那

Desmond 是圭亞那喬治城南路完備福音會 (South Road Full Gospel Assembly) 主任牧師。他擔任國際學生福音團契 (International Fellowship of Evangelical Students, IFES) 地區總幹事多年，主責為操英語、法語和荷蘭語的加勒比人的工作。他現時為靈風講道加勒比地區的協調員。

齊來宗主信徒，快樂又歡欣，
齊來，一齊來，大家上伯利恆；來朝見聖嬰，天使王，已降生；
齊來虔誠同崇拜，齊來虔誠同崇拜，
齊來虔誠同崇拜，主基督。

〈齊來崇拜歌〉第1節

「齊來虔誠同崇拜，齊來虔誠同崇拜，齊來虔誠同崇拜，主基督。」這段歌詞幾世紀以來不斷被唱頌，邀請所有人來朝見耶穌基督。然而，在路加福音2:15-20的故事裡，上帝的邀請最初並不是給所有人的，而是給一群特殊的人：晚間看守羊群的牧羊人。這些牧羊人是怎樣的人？他們為甚麼得到首先被邀請的禮遇？這些問題讓我們在這個聖誕季節思想一些重要的課題。

首先，牧羊人是被邊緣化的人。他們很貧窮，地位低下，常被輕視。對大多數人而言，他們微不足道，是各種特權的局外人。但這個故事顯示，上帝並不忽視他們。相反，上帝差遣一位天使，伴隨著大批天軍，來呼召他們前往伯利恆，朝見那位新生王。在聖誕節期間，大部分教會都邀請朋友和家人歡歡喜喜地來慶祝，來聆聽聖誕的信息。這個故事鼓勵我們，不要忽視周遭被邊緣化的人。在泰國，這就包括來自鄰國沒有身份的工人、需要扶助的窮人和老人，甚至是被囚的和獲釋的犯人，這些都是主關心的人。如果有人覺得自己很卑微，這個故事邀請他們來聆聽福音，並且要他們知道：這好消息是給他們的。

第二，牧羊人的回應是立即的。天使離去後，牧羊人急忙前往伯利恆去，看看他們剛聽到的好消息是否真的發生了。我們不知道他們去伯利恆的時候怎麼安頓羊群，也不知道他們為甚麼那麼急急忙忙。不過，他們急切的心顯明他們把這個邀請看得十分重要，認為這消息一定會對生命帶來真正盼望。我身邊的人如果知道有甚麼好處，或有東西可以迎合他們的需要的話，就會立刻作出反應，例如，去領錢、拿獎學金、有好的工作機會等。然而他們常常沒有看出，福音所提供的是更寶貴的，比他們認為的需要更加重要。如果我們覺得身邊有許多事要做或要追求，就很容易忽略上帝的邀請：前來看耶穌，並崇拜祂。我們應該像那些牧羊人，在聽到上帝充滿恩典的邀請時，立刻作出回應。

第三·邊緣人變成盼望的使者。有意思的是，牧羊人在拜訪那位新生嬰孩之後，就把這孩子的消息傳開去，讓眾人驚訝。故事並沒有提到天使吩咐他們把消息傳開。牧羊人興奮的傳講是出於自己，他們自然成了福音的使者。傳福音並不一定要舉辦大型活動，邀請能言善道的講員，或邀請某位名人來講述見證。上帝可以使用任何人來作見證，只要他真實經歷過上帝的恩典。在泰國，最有力量的見證往往來自一些在生意上、或家庭上面對過失敗的人，甚至來自從前販毒、坐過多年牢獄的人。這些人對上帝恩典的經歷，成為福音盼望的強大見證。

我們也應該自問：我們是否經歷了上帝的恩典？上帝的恩典怎樣改變了我們的生命？這些答案成為我們能為耶穌福音作的見證，而我們也可以成為盼望的使者。

齊來虔誠同崇拜！我們愈是經歷基督和祂給我們與眾人的恩惠，就愈能以這個邀請為樂。我們愈以這個邀請為樂，就愈有活力來邀請別人加入齊來崇拜祂的行伍，因為那位新生嬰孩乃是基督，是我們的救主和主。阿們。



Wiriya Tipvarakankoon Wiriya 博士

泰國

Wiriya是靈風學者，也是泰國靈風講道委員會成員。他是曼谷神學院 (Bangkok Institute of Theology) 道學碩士課程主任，於曼谷Sueb Sampanthawong教會任半職傳道同工。

那位天使對牧人說：「你們不要驚慌，
有一童女今日生子，祂是救世君王；
祂使那信靠祂的人，脫離撒但捆綁。」
好佳音賜平安快樂，平安快樂，好佳音賜平安快樂。

〈神賜喜樂歌〉第3節

聖誕節天使傳報的好消息可以引起今天尼日利亞人深刻的共鳴，因為就聖誕節而言，2024年對尼日利亞是可怕的一年。全國面對無數的挑戰，削弱了信徒的平安、喜樂和盼望。食物短缺加上貧窮，使許多人陷入絕望。搶劫案上升，許多村落每天都出現恐怖的綁架。經濟的艱困甚至奪去人命，據報導，每天有約三千名尼日利亞人因饑餓致死。在這些危機裡，受害最嚴重的是貧窮人和弱勢者。

聖誕節為所有人帶來了滿有盼望和喜樂的信息。在第一世紀的以色列，牧羊人是賤民，十分貧窮，名聲不佳。猶太人有獻祭的傳統，列祖又與牧羊有關，讓這個職業有些地位，但在基督出生之時，社會上對牧羊人相當輕視。不過，基督降生的好消息首先是傳給牧羊人，顯示耶穌對低微、被邊緣化、身心不安的人特別關懷。天使向牧羊人報喜信，這件事提醒我們：耶穌的信息是要給每一個人的，包括感疲憊、背重擔、被欺壓的人。耶穌曾應許：「所有勞苦困乏、背負重擔的人啊，到我這裡來吧！我要賜給你們安息」（馬太福音11:28），因此，聖誕節是要給所有人帶來安息。

聖誕節為恐懼的人帶來滿有盼望和喜樂的信息。在路加福音2:10，天使安撫牧羊人不要懼怕，這信息引起我們的共鳴。天使宣告救主臨到的好消息，祂將解決那些讓我們害怕、導致絕望和壓迫的事。許多人活在艱難處境裡，而消息傳來：問題可以解決，那將要來的一位會挪去悲哀，使人脫離它的轄制。這個好消息改變了人心，不是因為它提出立竿見影的解決辦法，而是因為它把盼望帶到懼怕和絕望的光景裡。有了盼望，我們就能堅持下去。

耶穌為人帶來盼望，這可以從祂在安息日治好駝背婦人的事件裡彰顯出來；祂有拯救的能力，祂給人盼望的理由（路加福音13:10-17）。這個故事告訴我們三個強而有力的真理，顯出基督無盡的憐憫。

第一，她與耶穌相遇，表明祂要在社會弱勢群體中工作。她被駝背的邪靈附身十八年，遭社群遺棄，流離在外。儘管如此，基督並沒有趕走她。祂看見她的痛苦，了解她的情況，讓她在絕望裡得著喜樂。祂充滿憐憫的舉動完全擁護著她，這便顯明：沒有一個人會得不到祂的愛和關顧。第二，她的故事表明，聖誕節的盼望和平安並不只限於生命的一個層面。耶穌看出這個婦人的痛苦不僅是身體的，也是社會性的和靈裡的。祂來是要醫治、更新改變所有的受傷之處，包括讓這位「亞伯拉罕的女兒」恢復她在群體裡的尊貴地位。第三，當宗教領袖批評祂在安息日醫治人時，耶穌說明祂的使命超越人的律法主義，也超越宗教法令。醫治和憐憫是祂所要做到的，也是祂教導的目的。死守字面執行律法、偶像化宗教領袖的權柄，都不能限制祂。耶穌醫治這名婦女，昭示出祂帶來的好消息是要「釋放所有相信祂的人脫離撒但的權勢和能力。」

聖誕節帶來「拯救臨到」改變了人心的盼望；福音書所展示的例證，是對陷入恐懼與絕望的尼日利亞和非洲百姓最為需要和最有力的信息。我相信，它在你的處境裡也會產生迴響。我們不知道許多陷入撒但控制的地方和情境要到了甚麼時候才能得著解脫；但解脫一定會臨到。這個聖誕節，但願你再次聽到天使說「不要懼怕……」，並且因著耶穌帶來的自由，使你在所處的境遇裡得著盼望和安息。



Godwin Adeboye 博士

尼日利亞

Godwin 是靈風學者和靈風出版 *Can a Christian Be Cursed: An African Evangelical Response to the Problem of Curses* 一書的作者。他是牛津宗教和公共生活中心 (Oxford Centre for Religion and Public Life) 的非洲地區協調員，也是尼日利亞勝利福音教會 (Evangelical Church Winning All, ECWA) 的神學牧師。

因何躺臥卑微地方，與驢馬牛羊同群？
好信徒，當戰兢謹慎，救主默求赦罪人，
祂，祂是基督君王，牧人所守，天使所稱；
快，快同來擁戴祂，聖母所生的聖嬰。

〈嬰孩是誰歌〉第2節

傳統非洲社會是大家庭式的，每一個人的靈性生活、經濟和社會關係都是緊密相連。因此，一個孩子的出生會帶來極大的歡喜和慶祝，深信這孩子是上天賜給全家的禮物。即使孩子出生的地方很卑微；例如，母親臨盆時是在田裡工作，或正前往小溪，或在家中沒有專業的幫忙，都不會減低大家的開心。一個孩子出生在家裡，就成為整個社區的一員，和其他家人一起分享這家的一切。

嬰兒耶穌也是一樣，祂降生到世上，即或是被放在馬槽裡，祂仍是這家的極大祝福。雖然「祂是上帝榮耀的光輝，是上帝本體的真像」（希伯來書1:3），祂卻取了我們人的肉身，躺在「卑微地方」。這樣卑微的出生，通常不會發生在高貴人士的身上！難怪許多世代之後，人們仍舊在問：「因何躺臥卑微地方，與驢馬牛羊同群？」

答案就在希伯來書2:14-18所揭示的真理裡，簡單來說即為：耶穌基督道成肉身，是要與有罪的人認同，成為我們當中的一員，並在十字架上擔負人當受的刑罰；透過祂的死，摧毀死的權勢，釋放一生為罪奴的人。以下逐一說明。

這段經文是在慶賀耶穌完美的人性。祂與我們的人性完全一致（有血有肉），成為「聖母所生的聖嬰」，並且在每一方面與祂的弟兄（姊妹）相同。祂既有血有肉，就嚐遍了這破碎世界被罪惡奴役之下的生命一切的滋味。因此，祂能夠釋放祂的子民脫離對死亡的恐懼，不再終生作死亡的奴僕，因為祂藉著自己在十字架上的死及隨後的復活，毀滅了死的權勢（魔鬼）。

在十字架上，鐵釘和槍矛「刺透祂」，讓祂嚐了死味。由此，祂成了有憐憫、又忠信的大祭司，因祂為百姓的罪付上代價，保證我們可以得到

赦免，與上帝恢復相交。祂從死裡復活，打破了罪與死奴役的鎖鏈，釋放了人類。如今，凡信靠祂的人——「亞伯拉罕的後裔」，就是不憑割禮、只憑信心相信的人（羅馬書4:11）——都成了祂家裡的人，分享祂在永恆裡勝過死亡和魔鬼的大勝利。

最後，希伯來書的作者說，耶穌親自受過試探（馬太福音4:1-11），因此能幫助凡受試探的人（參·哥林多前書10:13）；祂也是大祭司，為有需要的人誠然提供恩典和憐憫（希伯來書4:15-16）。當我們知道因為耶穌親身體驗過，祂能體恤我們的軟弱，能完全與我們共情，並在信仰的路上幫助我們時，成為上帝家的人，是何等大的祝福。

在這聖誕季節，身為基督徒的我們應當在敬畏中崇拜祂，因祂取了肉身，成為馬利亞之子。我們要向祂高呼哈利路亞，因為祂與我們的人性認同。「歡呼，歡呼，道成了肉身！」讓我們幫助罪人聽見那「寧靜的聖道」正在懇請他們加入我們，一起來崇拜於聖誕節臨到我們的耶穌基督。



Emeka Egbo

尼日利亞

Emeka 現為非洲靈風講道副總監，此前曾任尼日利亞國家協調員和非洲英語區的地區協調員。他也是尼日利亞衛理公會喬斯教區的平信徒主席，並參與喬斯寬加格雷斯恩典衛理教會 (Grace Methodist Church) 牧養關懷工作。

我們靠祂救恩慈愛，到底能親眼見祂；
因那溫柔可愛嬰孩，如今在我們天家；
祂引導眾孩同往，都到祂美好地方。

〈大衛城中歌〉第4節

約翰福音17:24清楚指出，我們的主耶穌基督，上帝之子，要帶領忠心信徒到那可以看見祂榮耀的地方，來與祂相交。看見祂的榮耀，意思並不是遠眺觀察。真正看見上帝，乃是要與祂溝通，參與祂的生命，分享祂的祝福。耶穌要跟隨祂的人來享受這美好的異象。耶穌怎樣成就這事？乃是藉著上帝之子的道成肉身。際此將臨期，讓我們再次反思上帝來與人認同，把我們帶入與祂相交。

在將臨期，流行文化和擾人的廣告不斷轟炸我們，推銷他們所以為的「聖誕節精神」。若要將這些過濾出去，我們必須提醒自己上帝之子道成肉身的核心真義為何。亞力山大的亞他那修（Athanasius of Alexandria）曾言簡意賅地寫道：「祂確實取了人性，使我們可以成為上帝。」《論道成肉身》（*On Incarnation*）。這句話包含了數個重要的想法。

有時候我們會把基督想成一位漫威超極英雄：長得像普通人，卻有隱藏的超能力，有需要時就用出來。但道成肉身並不只是表面像人、裡面藏著超能力而已。道成肉身意味上帝之子成為人，完全的人，絲毫不差。我們非常清楚：人是有限的、仰仗幫助的、脆弱的。人的一生會有疾病、痛苦和絕望。人所有的這一切，耶穌（上帝之子）全都具備。在福音書裡，我們看見祂依賴聖父，對世界的破碎感到悲痛，順服邪惡官長的決定，向祂的父哭訴前路的艱難。祂和我們一樣；現在仍然如此。這不僅使耶穌完全能理解我們，為我們代禱，一路扶持我們，而且也為人與上帝之間搭建起永恆的橋樑。

上帝之子成為人，也向我們啟示出人不能見、不能及的上帝。這位以馬內利，「上帝與我們同在」（馬太福音1:23），把上帝向我們顯明出來，這是使徒約翰說的（約翰福音1:18）。透過耶穌基督，我們對上帝真正的樣式、上帝對人的態度，都有最完整的認識。耶穌顯明了上帝對需要醫治的人

的溫柔憐憫，讓我們明白上帝對飽受欺凌、因不義而受苦的人充滿同情。在耶穌裡，我們知道上帝的信實永不改變。在基督裡，我們無論處於甚麼景況裡都能看見聖父的啟示。

亞力山大的亞他那修指出：基督取了人性，是要讓我們能夠看見祂的榮耀。亞他那修的話並不是說，我們會變成神祇。完全不是！他的意思是：在基督裡，人性與神性永遠相連，因此，透過基督，我們能明白且分享三一真神的生命。

使徒約翰把這個美麗異象的盼望，以空間的方式來表達：「我在哪裡，願你賜給我的人也在那裡，好讓他們看見你賜給我的榮耀。」我們不知道那個地方在何處。事實上，這也沒關係，因為天堂就是上帝所在之處。要緊的是，當基督「帶祂的兒女去到祂所去的地方」，我們就會完全知曉祂偉大的全貌，也就是祂的榮耀。



Oleksandr Geychenko 博士

烏克蘭

Oleksandr 是靈風學者和靈風出版的作者。他現時擔任烏克蘭敖德薩神學院 (Odesa Theological Seminary) 院長，以及《神學反思：東歐神學雜誌》(Theological Reflections: Eastern European Journal of Theology) 期刊編輯。

博士放棄學術鑽研，仰望大星光燦爛；
萬邦渴望今已得見，獲此大星福無邊。
齊來崇拜！齊來崇拜！崇拜基督新生王。

〈榮耀天軍歌〉第3節

馬太福音2:1提到的「智者」是甚麼人？是否只是聰明的人？中文聖經常把他們翻譯為「博學之士」或「博士」。根據世界人口綜述（World Population Review），每一年全球新獲得的博士學位大約有277,000人。這個世界實在不缺乏所謂的聰明人。這些智者是否是星象家呢？希臘文的字意為「術士」。有一本辭典說，術士是「星象專家，能從事解夢、占卜等祕術。」這符合〈榮耀天軍歌〉詩歌中對「賢士」的用法。不論用哪種解釋，這些「術士」顯然都是有學問的人，在他們專長的領域裡下過很多功夫。

華人文化常給人一種刻板的印象：父母親很嚴格，要求孩子用功讀書，學業有成，能當醫生或律師；倘若作不到，就有辱家門。這種刻板模式其實並不符合事實。不過，華人父母的確很看重孩子的未來。他們會**思量**怎樣才能長久維護家業與名聲。移民的父母尤其明顯，因為他們的**願景**不是為自己，而是期待下一代能成功。為這緣故，他們**尋求**機會和資源，以保障未來。

有時候華人父母會從靈界和民間宗教尋找資源。在華人民間宗教裡，善男信女會從老遠去到某個廟「參拜」。他們願意長途跋涉，因為某座廟很靈驗，有求必應。「拜神」包括跪地、祈求、奉獻。為了未來的成功願景，他們會去「拜」最靈的神祉。至於梯山涉水，則成了微不足道的小事。

術士們也長途跋涉來「敬拜」一位獨特的神。我們無法得知他們來敬拜耶穌的動機。或許他們從星象得知耶穌的重要，因此想要來站在這未來君王的一邊。他們可能確信基督有能力，可以幫助他們實現自己的願望。無論原因是甚麼，這些智者來到時便認出彌賽亞，並且敬拜祂。

James Montgomery，這首詩歌的作者認為，他們敬拜的理由為：這樣作會得到光明的願景。這些願景顯示了上帝的作為：祂渴望萬國都來到祂

那裡得著救恩。這些願景展示了聖經所應許的彌賽亞：從降生在馬槽到至終滿足所有律法與預言，實現了上帝的救贖計劃。這些願景刻劃了一位王，祂將以公平公義治理世界。

我們是否同樣看見那「大星光燦爛」？還是只看到世上的細枝末節？我們的事業、孩子、家庭固然重要；今天聰明、有學問的人也應該對未來有規劃；但是當我們把所有的時間都用來**思量**這類事，就會不再定睛在祂身上。但唯有祂能「豐豐富富地成就一切，超過我們所求所想的」。(以弗所書3:20)

這首詩歌的勸勉適用於各個地方一切有學問的人。畢竟，華人以外的其他族群也同樣在尋求光明的未來。因此，所有聰明人都應該聽這呼召，**撇棄**屬世的智慧和**思量**，前去**尋求**最光明的願景：耶穌基督。這呼召要人來就近祂，**敬拜**祂。當我們這樣作，我們的未來和我們孩子的未來就會更光明，而且必得分享這位新生王所獨有永恆的喜樂。

Frederick W Danker, Walter Bauer, William F Arndt, and F Wilbur Gingrich, *Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*, 3rd ed. (Chicago: University of Chicago Press, 2000).



莊智超博士 (Dr Tony Chuang)

馬來西亞

三一福音神學院博士 (Trinity Evangelical Divinity School) 是靈風出版的作者。來自台灣的他目前在馬來西亞喬治城浸信會教會 (Georgetown Baptist Church) 擔任雙職牧師，同時在檳城的馬來西亞浸信會神學院 (Malaysia Baptist Theological Seminary) 和沙巴的聖公會培訓學院 (Anglican Training Institute) 任教。

聖徒屈膝台前崇敬，禱告等候心專誠；
忽然我主顯其慈容，滿殿照耀主光榮。
齊來崇拜！齊來崇拜！崇拜基督新生王。

〈榮耀天軍歌〉第4節

我成長於歐洲南端的馬其頓。這片大地經常陽光普照，與遍佈在其中的東正教陰暗教堂形成強烈對比。小時候我每次走進教堂，心跳就會慢下來，因為昏暗的氛圍包圍著我，世界被隔絕在外。教堂裡有獨特的照明、氣味和節奏；其中有基督的聖像，彷彿在凝視著我，充滿慈愛和安慰。

二十五年前我移居到克羅西亞，後來變成福音派基督徒，原因之一是更深入了解基督的慈愛和安慰。在我福音派的教會裡，基督的慈愛和安慰並非來自牆上，而是在弟兄姊妹的愛中，在我們一起的禱告裡，我感受到基督與我十分親近，遠超從前；也在忠實的聖經教導裡，澄清了祂的救贖與慈愛。在這個敬拜的群體裡，我的眼目不斷集中在耶穌並祂的福音所帶來的慈愛和安慰上。

在〈榮耀天軍歌〉的第四節，到處都可以看見耶穌！聖徒存著熱切的心等待「主顯其慈容」，而「滿殿照耀主光榮」是他們的中心，他們在祭壇前敬拜，表達出他們殷切的期待，把一切讚美和榮耀都歸給全能的上帝。有意思的是，敬拜本身就包含看見，因為基督徒的敬拜含括了別人所看不到的能力，透過信心的眼睛能看明且相信預言。敬拜包括在「敬畏和盼望」中耐心等待預言的應許實現：彌賽亞為從前的聖徒第一次降臨，而如今我們則期待看見與主面對面的那一刻（哥林多前書13:12）。

這首詩歌援用路加福音2:25-32，那裡向我們介紹西面：一位公義又敬虔的主的僕人。西面多年屈膝在祭壇前，等待所應許的彌賽亞來臨。他在靈裡和上帝非常親近，以至得到聖靈的異象，看見這事的應驗。西面看見並認出那新生嬰孩就是所應許的「救恩」，「就是你在萬民面前所預備的」（譯註：和合本）。西面唱了一首敬拜的詩歌表達他的歡欣，因為主實現了祂的

應許！這位耶穌便是詩歌中眾聖徒所等待的「新生王」，因此下面便發出邀請，要世世代代的人一齊來看祂，並敬拜祂：

齊來崇拜，齊來崇拜！
崇拜基督新生王！

這段經文和這首詩歌所提到的敬拜，是我們一起參與的，這使我們成為信徒群體中的一員，也使我們的心思能自由來看隱密的事；這些事用世俗的眼睛無法看見，因為我們會被周遭的事物所蒙蔽。在敬拜裡，我們屈身在祭壇前，用信心的眼睛看見新生王第一次臨到，回顧祂在地上行事時所展現的慈愛和安慰。同時，敬拜幫助我們以渴慕的心，在人生的試煉裡存著盼望與敬畏，等待主第二次來臨的預言與應許的實現，請緊記：這同一位耶穌會再次臨到，更新萬物。

若要保持與主親近，最好的方法就是不斷地敬拜，這樣，我們便能持續領受祂的慈愛和安慰。



Julijana Mladenovska-Tešija

克羅地亞

Julijana 是靈風出版作者。她擁有神學碩士學位，目前正在攻讀哲學和宗教博士學位，同時擔任位於克羅地亞奧西耶克福音神學院 (Evangelical Theological Seminary) 國際事務和企劃副院長和哲學教授。

平安夜，聖善夜，神子愛，光皎潔，
救贖宏恩的黎明來到，聖容發出來榮光普照，
耶穌我主降生，耶穌我主降生。

〈平安夜歌〉第3節

〈平安夜歌〉聖詩的作者是奧地利一位年輕的神父Joseph Mohr。據說，在拿破崙戰役裡，他所住的小鎮遭到摧殘；一個晚上他在街上行走，望著冬日裡安靜的小鎮，明亮的夜空和寧靜的小鎮讓他內心感到平安。現今倍受大眾喜愛的這首聖詩的歌詞，便是來自那晚的經歷。兩年之後，他在準備一次午夜崇拜時，請好友Franz Gruber為之譜曲，兩人就在那天晚上崇拜時一起獻唱。

在這個分崩離析的世界，失望、毀壞、疾病、腐朽、沮喪、失志、絕望、黑暗、死亡到處充斥，「神子愛，光皎潔」提醒我們：耶穌已降生，祂是世界的光。祂被聖父差遣，為我們的暗夜帶來光芒，醫治我們的破碎，赦免我們的罪，讓我們在祂裡面得到永生。

使徒約翰總結說，耶穌在耶路撒冷逾越節時行了許多神蹟（約翰福音2:23），把盼望和喜樂帶給許多有病的人。由於這些奇事，尼哥德慕在一個晚上來找耶穌談話。耶穌知道尼哥德慕真實的需要，把對話引到人們需要救恩的方向。祂告訴尼哥德慕：上帝已經將祂的愛向這無望的世界展示出來；就是透過耶穌，祂的獨生子（約翰福音3:16-17）。

沒錯，上帝非常愛祂的世界。當我們陷入絕境時，祂賜下基督，祂的獨生子，在我們還是罪人時為我們而死（羅馬書5:8）。耶穌適時地來到世上，救贖人類，賜我們永生。耶穌清楚指出，憑著信心接受上帝的愛（也就是「凡接受祂的人」），是經歷全新盼望的先決條件；這也決定了我們最終的命運；在永恆裡與祂同在。

按照加納和一些非洲地方的習俗，新郎要給新娘一枚戒指，代表他的愛。新娘必須從新郎接過這個表明愛的信物，婚禮才能繼續。上帝給我們的

愛比新郎對新娘的愛更美好，是無條件的，並以祂的兒子作為愛的信物，展示祂的愛。「不是我們愛上帝，而是上帝愛我們，並且差遣祂兒子為我們的罪作了贖罪祭，這就是愛」（約翰壹書4:10）。上帝一直愛著世界，要把她帶回到自己那裡。你是否已經接受了祂的愛？你是否在邀請別人認識並接受這愛？

我們的世界被仇恨、衝突、混亂、暴力、不公吞噬，真實的愛已隨風消逝。人的天性都是自私的，「愛」只是因為想從對方得到一些好處。可是一旦自私的目標達到之後，所謂的愛就消失了。暗嫩對他同父異母妹妹她瑪的「愛」，就是典型的例子。當暗嫩的目的達到之後，他的愛就轉變成恨（撒母耳記下13:1、10-15）。上帝的愛卻非如此。這愛會不斷祝福被愛的人，完全可靠，不離不棄。

當我們預備慶祝聖誕節、歌頌救贖恩典時，上帝的愛也不斷在向我們招手。上帝差遣聖子到世上施行拯救，但願祂美好的旨意能成就在許多人的生命中，且能不住感動我們，讓我們以愛和敬拜向祂回應。



Francisca Ahwireng

加納

Cisca 是加納靈風講道講道團契協調員，也是 *E-Life Reflections* 靈修一書的作者，並擔任加納阿克拉加略山敬拜中心 (Calvary Worship Centre) 的牧師和行政人員。

他們敬將好禮物，殷勤獻在馬槽前，
求使我們亦歡然，清潔，自由，遠罪愆，
帶我們珍重禮，來向耶穌虔奉獻。

〈古人喜樂歌〉第3節

博士們去拜訪的寶貴嬰孩，祂出生的目的是要救我們脫離罪的刑罰；祂的死是為了帶給我們祝福：充滿自由和喜樂的永生。我們由於犯了罪，做了錯事，都成了罪的奴僕，但耶穌用祂的寶血使我們脫離罪的權勢和刑罰。祂付的代價具大無比，祂受的刑罰難以忍受，可是因為對我們的大愛，祂甘心忍受這樣可怕的命運。

祂為我們作了這麼多，我們還有甚麼不可以給祂？我們還能留下甚麼不獻給祂？我們難道可以為自己而活，追求享樂，不顧祂完全為我們擺上自己：遭人拒絕、受盡痛苦、為我們的救恩而死？我們豈有甚麼可以為自己保留？

當那三博士看見引導他們的明星停在嬰孩耶穌和祂母親之處，他們大大歡喜，進入屋內，屈身敬拜祂。他們知道這位嬰孩是誰，並把最珍奇、最昂貴的禮物獻給他。或許他們知道，這些物質的財寶雖然貴重，但是與那嬰孩有一天要給他們的那終極財寶相比，實在微不足道。

而面對那替我們受苦的主，我們要獻給祂甚麼呢？

這世界的幻象會令我們靈裡的眼睛看不見，靈裡的耳朵聽不見，以至我們會去追逐那些難以掌握、將如風而逝的假神。當我們追求地位、享樂和財富，我們就會扣留自己寶貴、無多的時間和力量，不去投入基督的使命和祂要給我們的真正獎賞，但那是基督付出巨大代價得來的。有所保留，不獻給耶穌，就是忽略祂的大使命：去使萬民作門徒。有所保留，不獻給耶穌，就是忽略我們迷失的同胞，任憑他們走向永遠的死亡和痛苦。

蒙古的首都烏蘭巴托，是個忙碌混亂的城市，也是全國基督徒聚居的地

方。交通阻塞非常嚴重，許多人每天上班必須花幾個小時在路上，其實路程並不遠，三十分鐘足可到達。政府行政部門散漫，城市建築混亂，使得日常工作費時又耗力。這種情形使許多基督徒難以參加教會聚會，或與人分享福音。在烏蘭巴托這類城市，有時讓人覺得把寶貴的時間和精力獻給耶穌，實在很難。

但是，城市生活儘管步調緊張，並非全無希望。我想到我們教會有位老姊妹，她患有嚴重的腎病，每個星期天到教會，來回就要四個小時，走路到最近的巴士站也要花半小時。冬天最冷時（攝氏-30度 / 華氏-22度）和夏天最熱時（攝氏30度 / 華氏86度），雖然這趟旅程很耗體力，她仍然存著歡喜的心，帶著力量前來，和其他會友一起敬拜她所愛的上帝。她知道基督為她付了甚麼代價，也知道自己永恆的歸宿是甚麼。在如此堅定的把握裡，她得著能力，甘願花這麼多時間前來敬拜主。這樣的努力便是她獻給主耶穌最寶貴的禮物。

而我們獻上最珍貴的禮物和財寶又是甚麼呢？



Yanjinkham Enkhtaivan

蒙古

Yanjaa 是蒙古靈風講道的當地指導員。她也是 Erdem Buteel 有限公司的首席執行官，該公司與靈風書籍和其他出版商合作，把一些重要的神學書籍翻譯成蒙古語。

主曾離天宮，曾拋棄尊榮，來救我，來救千萬眾；
伯利恆城中，無斗室堪容，破馬棚，難敵嚴寒風：
求居我心中，主耶穌，我心中，有地方可容。

〈離天歌〉第1節

有些人會說：「每天都是聖誕節」，我也同意！聖誕節所陳述的都是基督教的核心，我們應該每天為著這些內容而歡慶。不過，用特定的一天或一個節期來慶賀，也很美好。這樣一來，我們會刻意多騰出一些空檔，不僅是從日常工作中，也是從我們的意識裡，好專注於聖誕日所發生的事情，深思其意義，省視它今日如何影響著你和我。

如果我們移去表面的慶祝活動，聖誕節的真意乃是紀念上帝離開祂天上的住所和寶座，來成為人，並與人同住。上帝以無助嬰孩的樣式出生，祂地上的父母經過長途跋涉，筋疲力盡，把這新生兒包在布裡，放在馬槽，很可能旁邊還有牲畜圍繞；而那是他們所能找到最好的環境了（路加福音2:7）。上帝以人的形式來到地上，並不是全新或獨特的概念。世界上還有其他文化和宗教，在神話和故事裡都有類似的說法。印度有許多神明會進入輪迴，來到地上許多次，有時成為人形，有時用其他形像，以恢復宇宙秩序，維護佛法等等。在亞洲，尤其是印度，印度教是主要的宗教；許多印度以外的亞洲人也多少知道一些印度神話，因此有人會問：「耶穌又有甚麼不同？」

耶穌與眾不同之處就在於祂來到地上的原因，正如這首聖詩所唱：「來救我，來救千萬眾」。耶穌的道成肉身的焦點是我們，失喪的人。所有別的宗教都是人以某種方式來尋找神明，唯有在耶穌身上，我們看見是上帝在尋找人。這行動全然是出於愛（約翰福音3:16）。這位前來尋找人的上帝，正是在伊甸園內行走，尋找亞當夏娃，呼叫說：「你在哪裡？」的上帝（創世記3:9）。耶穌來到世上，成為我們當中的一份子，藉著祂的生命彰顯出一個完美的人應該如何順服上帝，與祂有完全契合的交流；祂替我們而死，為我們的罪付上代價。祂的出生別具意義，因為祂活出了我們想要的、也是應該有的生命，而且祂甘心替我們而死。

雖然聖誕事件發生於兩千多年前，耶穌卻仍在全世界那些接受祂的人心

中出生，救他們脫離罪，並向願意跟隨祂的人指引道路。在這個聖誕節，我們的心中、生命中有沒有空處留給耶穌？或許這個聖誕節，我們的生命不是在最好的處境；這也沒關係。不論我們在哪裡，周遭的環境如何，耶穌都要與我們同在。我們不需要擺甚麼場面；天國君王樂意到卑微的馬槽，和我們在一起。是的，祂「來救我，來救千萬眾」。

在迎接聖誕節之際，讓我們反思：上帝臨到我們，祂對我們的愛是何等長闊高深；坡的聖奧古斯丁 (Saint Augustine of Hippo) 如此描述：

「創造世人的主被造成人：『統管眾星』的被祂母親哺育、『生命之糧』嚐受饑餓、『活水江河』面對乾渴、『世上的光』被迫暗淡、『道路』歷盡旅途疲憊、『真理』被假見證指控、『師尊』受鞭打、『根基』被懸於木頭、『大能』變成軟弱、『醫治者』成為受傷者、『生命』死去。」

這個聖誕節，無論我們在哪裡，基督為我們而就在這裡。如果你需要的是愛和共情同理，耶穌，這位成為人的上帝會來找你。如果你需要的是位有能力的上帝，請記住：曾經來到世上的耶穌，現在已坐在寶座上，天上地下沒有一個權勢能向祂挑戰。無論你正在經歷甚麼，祂都不會受驚或被嚇到。祂完全能掌握你的狀況。在這個聖誕節，祂與你同在。



Angukali Rotokh 博士

印度

Angukali是靈風學者和靈風出版作者。除了研究和寫作之外，她還在印度班加羅爾教會的牧師團隊裡服事。

一天當空中充滿著歌聲時，世人在污穢罪惡中居住，
救主耶穌由童貞女來出生，住在人間善良模範是祂。

〈一天〉第1節

我在默想新約對耶穌各種複雜形像的描寫時，最感到奇妙的，是福音書開首幾章對祂信息簡潔的記述。轉過左臉讓人打；多走第二哩路；有兩件外衣嗎？就給人一件；不要看弟兄眼中有刺，看看你自己；總要饒恕；你的財寶在哪裡，心就在哪裡；要學像我，因為我心裡柔和謙卑。

另一讓我驚訝的，是耶穌的人道精神。祂總是為別人，從不為自己。儘管疲倦、寂寞、被誤會、受痛苦，甚至「沒有枕頭的地方」，祂總是保護受迫害的、無助的、被逐的，不論他們是怎樣的人：孩童、婦女、老人、稅吏、妓女、叛徒、無家的、生病的、異教徒或異端人士；不管他們曾做過怎樣可怕的事情；不管他們是否被他們的社群和社會定罪。

耶穌，上帝之子，上帝與我們同在。祂來不是要作主人，乃是要服事人；祂拯救世界的使命就是向人彰顯愛的真諦。祂在地上工作時，經常教導祂的門徒這種態度；在祂快要面對死亡，即將被出賣，心靈憂傷至極之時，祂還在如此教導他們。在最後的晚餐，約翰這樣記載（約翰福音13:1-17）：耶穌脫去衣服，拿一條毛巾束腰，為門徒洗腳——每一位，包括猶大在內。祂是老師和主，這不是祂當做的；這件事通常是奴隸為自由人做的。在古代中東，這是卑賤、沒有地位的工作，因此使徒彼得的反應是拒絕，他不肯讓耶穌替自己做這樣卑賤的服事，因為他愛耶穌，尊重祂。但他必須被潔淨：他的靈裡有需要（不過他當時不明白，直到主被釘十架和復活之後），身體也有需要（體會何為彼此服事）。

「我向你們做的，你們明白嗎？……你們也當彼此洗腳。我給你們立了榜樣，好讓你們效法我。」他們既是耶穌所差遣的，就必須作僕人，不是作老闆或主人。他們應該服事像彼得那樣忠心的信徒，也要服事像猶大那樣失喪的人。

這是基督教嗎？是的，這正是立基於彼此相愛前提上的基督教（約翰福音13:34-35）。很簡單，但很根本。

二十一世紀一開始，對基督教就很不容易；至少在我所處的中歐地方而言。周遭的世界愈來愈幻滅，要找到上帝，挑戰愈來愈大。在日常生活裡，人們只看重世俗的事情，似乎沒有上帝也活得好好的。理性的辯論愈來愈不吸引人，效果愈來愈差。不過對跟隨耶穌的人而言，這本來就不是最主要的方式。活出愛的生命才是有效的見證：在別人的身上看見基督，並以基督的態度來對待人，無論對方是誰。

在我所在的地方，基督教是否以這樣的形貌出現？是否去服事而非去主宰？是否去洗腳，而不是留在神學的象牙塔內？在這個時刻，就像兩千年前一樣，最簡單、最有力的見證就是愛；超越言詞，超越優美又複雜的辯論；只要去見證：基督已經征服了罪惡，引導我們走在愛的道路上。

回歸簡單的模式，是極其重要的。單單去關心別人、每一個個人：不論種族、性別、傾向、地位、政治觀點、財務狀況、宗教信仰、或是否犯罪。這可能嗎？在二十一世紀，我們還可能為別人洗腳嗎？



Wojciech Szczerba 博士

波蘭

Wojciech 是靈風出版的作者，擔任波蘭弗羅茨瓦夫福音派神學院 (Evangelical School of Theology) 院長，及劍橋大學聖埃德蒙學院 (St Edmund's College) 馮胡格爾研究所 (Von Hügel Institute) 高級研究員。

誠然，祂教導我們要彼此相愛。
祂的律例是愛，祂的福音是和平。
祂折斷一切鎖鏈，因為我們的弟兄遭受奴役，
而在祂名下，所有壓迫必然停止。

〈啊！聖善夜〉第2節（按原文意譯）

今天，12月21日，在我所住的地方，人口佔全球幾近百分之九十的北半球，我有受害迫的感覺。這是我們最黑暗的一天。如今全世界也有許多地方的人感到被奴役，或被迫害。

上帝按祂的形像造人，要反映祂的律法和真理，因此我們得承受結果。我們有自由，可以自願臣服於罪的轄制，而上帝也讓我們經驗到痛苦、死亡、黑暗、與祂隔離。自從亞當以來，人類的記錄全然如此：沒有一人能抵擋邪惡在心門外敲門的引誘，個個都打開了門。我們都虧缺了上帝的榮耀，都將自己伏在魔鬼的壓制之下，任憑牠隨意掌控。

對第一代門徒而言，耶穌的話帶著巨大的屬靈能力：

- 我的真理會使你們得到自由.....
- 我賜下豐盛的生命.....
- 誰相信我的，在我裡面有永生.....
- 如果你們彼此相愛，別人就能認出你們是我的門徒了！

他們當時必然會以為，人類在一代之內就會得到自由！然而，在紀念耶穌出生的今天，我們可能覺得祂的話語不再像當年那樣帶著盼望與能力。我們立在歷史的此刻，福音正傳向地極，而壓迫也像野火般燎原——來自宗教、社會、經濟、種族的各種壓迫，幾乎要將我們吞滅。我們仍然要擁戴耶穌的生命、受苦和復活的真理，可是它們卻似乎很遙遠，沒有甚麼能力。眾多的對抗，負面的報導，巨大的痛苦，全球的動盪、饑荒，戰爭的增多。迫害無處不在。

迫害始自亞當，到了我們仍在擴散。我們雖然蒙了拯救，已經成聖，卻還在與軟弱掙扎；取死的身體如同會自動駕駛的車，朝每個人獨特的羞恥處駛去。我們都被屬靈的黑暗轄制。魔鬼開懷大笑。我們也壓迫他人。我們會

極盡能事地抓住任何權力或好處，而把別人踩在腳下。我們承認嗎？一旦有機會，我們是否會看見自己很快就變成壓迫者？鮮有人能長久抗拒。沒有人能永遠抗拒。可悲的是，我們會把這種惡習傳到下一代。何等黑暗！

但是〈啊！聖善夜〉帶來的好消息正是為此，就在今夜我們親愛的救主降生！耶穌的降生預示了永恆，因為黑夜將成為白晝，死亡被征服，受奴役者得自由，一切都將更新轉化（哥林多前書15:51）！壓迫將會停止。受迫害的人，在眨眼之間就被改變，知道自己的寶貴。我們所有人都會被改變過來。

這是難以想像的，但這正是耶穌帶給人類的醫治。「你們也知道，拿撒勒人耶穌是上帝用聖靈和大能所膏立的。祂周遊四方，廣行善事，醫治被魔鬼壓制的人，因為上帝與祂同在」（使徒行傳10:37-38）。耶穌被上帝聖靈的大能所膏立，彰顯並教導上帝的愛，勝過壓制我們的，更新我們愛的責任和機會，差派祂的靈，透過我們擴張祂的國度，讓我們也被屬靈的能力充滿，可以去行善，醫治被壓傷的，並去愛別人。

耶穌的死強烈反映出人的壓迫，而祂的復活卻證明上帝的愛能勝過一切。我們對這件事的盼望讓我們充滿活力，像耶穌一樣而活，並像祂一樣去愛！

所以，在這個冬至，黑暗籠罩大地，但讓我們記住：嬰兒基督能讓你得著自由，去活出愛！我們在保惠師的能力下要成為和平之子，加入愛的行伍。藉此，人人都能知道我們是祂的門徒，而耶穌就是「道路」！



Rev Naji Umran 牧師

埃及

Naji 擔任中東全球使命和鳴 (Middle East for Resonate Global Mission) 的地區事工領導，以及基督教改革宗教會 (Christian Reformed Church) 宗教自由和迫害研究委員會 (Study Committee for Religious Freedom and Persecution) 的成員。他和妻子 Anne Zaki 與靈風在中東的工作有著密切的聯繫，她的論文正安排由靈風出版。他們和四名兒子住在埃及開羅。

博士三人東方來，攜備禮品贈嬰孩，
千里間關涉水越山，隨景星來崇拜。

〈東方博士歌〉第1節

今天的經文來自馬太福音：「他們進了屋子，看見孩子和祂母親瑪麗亞，就俯伏在地上拜祂，並打開盛寶物的盒子，獻上黃金、乳香和沒藥作禮物」（馬太福音2:11，按當代譯本用詞）。

讀這段描述時，你注意到甚麼？屋子、孩子、母親、博士們、禮物？最吸引你注意的是甚麼？這個不尋常的故事只出現在馬太福音。它對你說了甚麼？讀這段經文時，是否有某個字告訴你上帝在做甚麼事？

這個福音故事記載的，是一次不尋常的拜訪！來自東方的王（或智者、術士，傳統說是三位）屈身下拜，為這位新生嬰孩帶來珍貴和貴重的禮物，交給祂的母親馬利亞。

請用一兩分鐘想像一下自己在馬利亞和嬰孩的身邊。停駐在那個景象裡，回想那些字詞或影像。讓你的注意力轉到小孩耶穌的身上。思想這段經文中的嬰孩耶穌時，你有甚麼感覺？你對祂有甚麼反應？

暫且放下你的驕傲與任何自以為重要的感覺，把自己謙卑地放在上帝的手裡，就是知道你一切的過錯與失敗，卻仍然愛你的那位上帝。

這是上帝以祂兒子的人形來到世上的歷史時刻。這位嬰孩乃是成了肉身的上帝，是舊約應許的實現。哈利路亞。祂把上帝的國帶到人間：不是轄制的國，乃是充滿愛、恩典和公義的國。

現在，再讀這段經文一遍。這次你有沒有新的看見？用一點時間把自己投入在崇敬的場景裡，和那三位東方來的王一樣，屈身敬拜祂。耶穌以小嬰孩之身來到，但如今祂是復活的萬主之主。聖父上帝給祂至高的尊榮，超過萬名之上的名。對你而言，在你的生命中尊榮祂是甚麼意思？

「只看見耶穌，暫時比天使低微一點，好靠著上帝的恩典為世人親嘗死亡的滋味。祂因為經歷死亡的痛苦而得到了尊貴和榮耀作冠冕」（希伯來書2:9）。

你可能會有感動，想在未來幾天內向家人、朋友、鄰居講述這個故事；抑或你心思和意念裡對聖誕節所慶祝的核心——耶穌，有了不同的感受。最後，請回想在那短短時間內你所體會到的感覺和情緒，把它化為向上帝的禱告，進入對上帝的讚美。下面與你分享來自我所在的地區一首特別有意義的讚美詩歌：

從萬族、萬民、萬邦中，有許多人要來讚美祢。
來自各式各樣的文化、語言、國家，
在此時此地，他們要來敬拜祢。

頌讚永遠歸於羔羊、上帝之子、大衛之根。
頌讚歸於祢的聖名，就是在這裡的基督耶穌。

蒙救贖、被買回的群眾，無數的人要來稱頌祢。
蒙揀選的子民，祢的國度，你祢的國，
在此時此地，他們要來敬拜祢。

我們只能獻上所有，作為馨香的祭獻給主，
我們希望把禮物、恩賜、生命全放在祢的祭壇上，讚美祢名。

— Guilherme Kerr Neto / Jorge Camargo
(譯註：巴西聖詩歌手與作曲家)



Marcelo Vargas 博士

玻利維亞

Marcelo 是靈風學者，擔任位於玻利維亞拉巴斯的米西奧內拉能力中心 (Centro de Capacitación Misionera, CCM) 的執行董事。他與 Silvana 結婚，育有女兒 Priscila、兒子 Elias 和兩個孫子 Dominic 和 Nilo。

普世歡騰！救主下降：大地接她君王；
惟願眾心預備地方，諸天萬物歌唱，
諸天萬物歌唱，諸天，諸天萬物歌唱。

〈普世歡騰歌〉第1節

將臨節期是歌唱的時間，也是默想的時間。我們歡慶新事的臨到，在我們的心裡預備地方，也為這事的意義而活。

這首三百多年前Isaac Watts所寫的著名聖詩，歌詞以響亮的聲音迎向我們，宣告一位嬰孩降生，祂乃是萬王之王。世界沉淪在罪惡的黑暗裡，如今則可敞開大門，迎接那位久候的君王。照亮世界的曙光已經來到。

耶穌的到來，既是君王式的蒞臨，也是卑微地走進人類的生活和宇宙裡。祂是君王，但卻不像世上的領袖般大張聲勢。這段歌詞提醒我們，要迎接祂為王。耶穌曾被羅馬人譏諷為猶太人的王，但祂不只是猶太人的王而已。祂是所有人的王；猶太人和非猶太人全都在內。有些人不承認祂是王，但凡是接受祂為主和救主的人，便與聖父、聖子、聖靈相交，同時也肩負了巨大的責任，就是要傳揚福音，並且活出上帝國度的、以真理、恩典、公義、愛，及對受造萬物的欣賞的價值觀。

當天上詩班（那種宏偉，信徒只能親身加入天使詩班之時才能體會！）向牧羊人和他們看守的羊群高唱之時，一定改變了他們的生命。他們的信心非常真實，立刻就讓信息進入心中了。他們按照天使的吩咐去行，前往伯利恆去尋找嬰孩耶穌。

馬槽為新生王預備了溫暖的臥處。這是再好不過的比喻：新生王被放在馬槽裡，置身於擁擠、有異味的地方。牲畜是住在大自然之中的，而牠們是首先見證宇宙之王、擁有天上地上一切權柄的王的臨到。道成肉身的至大奧祕在最卑微的地方顯示出來：有牲畜在旁，還有最普通、被藐視的牧羊人來探望。在那安靜的地方（或許有嬰兒的哭聲），馬利亞在思想：這個嬰兒長大之後會作甚麼事，那些事又意味著甚麼。她也需要為這件新事預備自己。

我們今天面對的挑戰是，怎樣作上帝的工，怎樣讓祂在我們身上掌權，管理我們的生活。基督教的事工要運用大量的錢財、能力和技術。這些事本身並非不好，但它們可能會改變我們的動機和態度，這就值得注意了。它們不能成為我們內心的主宰，或我們生活的君王。福音的喜樂在於：那位王已經來到，人們當像那些牧羊人一般來敬拜祂，就是單純的順服與景仰。他們樹立了榜樣，讓今天無數貧窮、被藐視的人也同樣能歡然來到耶穌面前，敬拜祂。我們只要心裡接受這位王，就能夠為自己的經歷作見證，並用言語和生命來榮耀上帝，無論處於甚麼景況之中。

敬拜的詩歌很多，但是這首〈普世歡騰歌〉別具特色，以致在每個將臨節期都被唱頌，激勵人心。歌詞把對好消息的歡慶和對其意義的深思並列。在偉大的將臨節期，但願我們以歡樂大聲慶祝之際，也能花時間來謙卑默念。

延伸閱讀：

When Heaven & Nature Sing: Exploring God's Goals for His People and His World,
Edward R Brown, Doorlight Publication, South Hadley, Massachusetts, 2012.



Ashkenaz Asif Khan

巴基斯坦

Ashkenaz 是巴基斯坦撒勒法聖經學院 (Zarephath Bible Seminary) 院長，也是靈風書籍的同儕評論員。

罪惡憂愁，不容再長，世途荊棘消亡；
化詛為恩，無遠弗屆，到處主澤流長，
到處主澤流長，到處，到處主澤流長。

〈普世歡騰歌〉第3節

在蒙古，我們會頌唱這首著名的聖誕歌曲：「普世歡騰！救主下降：大地接她君王；惟願眾心預備地方……」這首歌充滿喜樂，宣告：歡樂已經來到世界，來到大地、自然、樹木、山崗、平原、田野、萬民、萬邦；因為主要以愛、真理、恩典來治理萬方。這首歌談到極大的歡樂，說明久候拯救和救贖的人類和萬物能大大歡喜快樂的原因。

環顧四周，無論是個人、家庭、或社會整體，我們看到的是痛苦、折磨、疾病、腐敗、邪惡。在我們國家，許多家庭因酗酒、貧窮、虐待而被拆散，許多孩子成長過程中缺乏父親，或是沒有母親。政客、法官、公務員濫用權力和地位，為自己謀利，國家的利益被放在最末後。對金錢的貪婪破壞了國家的自然環境。礦業是我們經濟的重要來源，但對本來就缺水的地區，水的運用和自然的保護一直是嚴重的問題。不幸的是，為了眼前的利益，這些攸關未來的問題卻大半被忽略或壓制。我們甚麼時候才能看到社會和受造萬物回歸原貌？

啟示錄說，有一天「再也沒有咒詛，城裡有上帝和羔羊的寶座……」（啟示錄22:3）。一切問題和苦難的根源，都可追溯到亞當夏娃最初的犯罪，他們聽從了撒但的聲音而沒有聽從上帝。創世記3:17記載了上帝審判的說話：「地必因你而受咒詛。你必終生艱辛勞苦，才能吃到地裡出產的食物。」自從人選擇了不理會上帝，走自己的路，整個受造界便受到咒詛。我們周遭所有的邪惡和問題，都是這個咒詛的各種狀況和結果。然而，羅馬書8:19-21提到，受造之物對脫離束縛的熱切期待，是有盼望的。

上帝之子降生為人，來到我們中間，宣告上帝的國臨到。那是苦難終結的開始，也是第一件要向世界宣佈的喜事。可是，直等到上帝與羔羊的寶座在他子民當中，上帝的國才會全然實現，那時就再也沒有因人的罪而來的

咒詛。那是上帝子民和受造萬物再度聽到歡樂宣告的一天。那時，生命河的水將從上帝與羔羊的寶座流出，把果實與醫治帶到萬邦。上帝的子民將能面對面敬拜祂，與祂同在，直到永永遠遠。多麼美好的時刻與永恆！多麼偉大的理由可以宣告：上帝的子民和祂的受造萬物能大大歡欣。

慶祝聖誕節，一方面提醒我們：上帝之子當初如何來到世界；另一方面也提醒我們往前看，期待上帝之子第二次再來，完全實現上帝的國度。「化詛為恩，無遠弗屆，到處主澤流長。」有一天必會如此。因此，我們可以歡樂地向所有受造萬物宣告這充滿喜樂的盼望。



Bayarjargal Garamtseren 博士

蒙古

Bayar 是靈風學者、靈風出版作者、靈風支持的出版商、蒙古靈風講道運動協調員。他也擔任蒙古聯合聖經公會 (Mongolian Union Bible Society) 蒙古語標準版項目經理。他和妻子 Yanjaa 育有四名孩子。

主藉真理，恩治萬方，要使萬邦證明，
上主公義，無限榮光，主愛奇妙莫名，
主愛奇妙莫名，主愛，主愛奇妙莫名。

〈普世歡騰歌〉第4節

我很喜歡聖誕歌曲，不過我必須承認，對聖誕節的各種風潮我並不喜歡。或許因為我不是在基督化家庭裡長大，沒有這方面的傳統，也或許因為我所住的地方有不少傳統導致分裂或分爭，而且和上帝沒有甚麼關係。

但是〈普世歡騰歌〉這首歌令我的心充滿喜樂，並對上帝的偉大充滿敬畏。你或許知道，Isaac Watts寫這首歌，是取材自詩篇98篇，那是一篇榮耀的詩篇，邀請我們加入與受造萬物一起來頌讚主。詩篇列出三個讚美主的理由。

祂是我們的救主，以奇妙的作為拯救我們（詩篇98:1-3）

祂在以色列的歷史中行過奇妙的事，也向列國彰顯了祂的榮耀。祂以超自然的大能改變了自然律，使童女懷孕。祂，上帝的道，成為人，住在我們中間。祂在十字架上大大得勝，拯救我們，把我們從黑暗中救拔出來，進入光明，並賜給我們新生命。凡是願意接受祂的，都可以得著這救恩。

祂是掌管普世的大君王（詩篇98:4-6）

這個世界上有許多統治者，他們只顧自己的利益，剝削百姓，帶來緊張，但耶穌卻是截然不同的王。我們知道上帝是掌管萬有者，祂賜予權柄也奪走權柄。祂能使用（也會使用）所有的東西：無論是戰爭、災難、錯誤、不良的決定、失敗……祂可以使萬事為祂的榮耀效力，並使我們得到益處。而祂是以真理和恩典來治理。祂啟示真理使我們自由，因為祂就是真理。祂向我們大施恩惠，赦免我們的罪，差遣祂的靈幫助我們活在真理裡。祂邀請我們放膽來到祂施恩寶座前，隨時得幫助（希伯來書4:16）。祂甚至更讓我們成為祂的使者，透過我們邀請所有人來嚐嚐祂榮耀的美好與豐富。我們便是祂的明證，讓周遭的人可以看見我們的上帝多麼偉大，恩典多麼美好。

祂是審判者，將使一切成為公義公正（詩篇98:7-9）

耶穌要再來！這一次將不再是脆弱的小嬰孩，而是大能的戰士與公義的審判者，祂會用公正來審判世界。在這個不公不義的世界，知道我們有位公義的審判者，祂甚麼都知道，會為我們辯護，實現公平公正，實在是很大的盼望。祂會止息一切邪惡，萬國都將看見祂的榮耀，並且希奇不已。我們來到這一年的末尾，當中充滿了苦難：戰爭、難民、種族問題、政治傾軋、經濟崩壞、自然災害、腐敗和其他各種挑戰，我們有些人還在苦難之中。在我的國家，不同種族經常衝突，社會每一階層都被腐敗所侵蝕。人們對治理者的不公和謊言感到厭倦。你是否也因世上的衝突和不公而沮喪不已？

今天容我鼓勵你，要歡喜快樂讚美上帝，回顧過去祂在歷史中成就了何等奇妙的事，祂在我們的生活裡也行了何等的大事。讓我們看著今天的情形時，也存著歡喜快樂。今天祂仍在作王。無論情況如何，祂仍在掌管一切，祂的恩典夠我們所用。當我們望向未來，更不要忘了歡喜，因為祂即將再來。到那時，萬膝要跪拜，萬口要承認耶穌是王（腓立比書2:10-11）。有些人可能在恐懼中不情願地這樣作，但我們要歡喜跳躍，呼喊並歌唱：「主愛奇妙莫名，主愛奇妙莫名！」

祝大家聖誕快樂。



Jelena Milicevic

波斯尼亞和黑塞哥維那

Jelena 擔任波斯尼亞和黑塞哥維那靈風講道運動協調員，也是莫斯塔爾市 (Mostar) 莫斯塔爾福音教會 (Evangelical Church Mostar) 的同工。

來自環球教會的智慧：



這些靈修日誌來自何方？



FOUNDED BY JOHN STOTT

Langham®
PARTNERSHIP

關於靈風

我們的異象

看見發展中國家的教會為宣教得著裝備，並且透過相信、教導和活出上帝話語的牧者和領袖得以在基督裡邁向成熟。

我們的使命

透過以下鞏固上帝話語的事工達至：

1. 靈風講道

培育國家性釋經講道運動

2. 靈風書籍

促進福音派文學的創作和傳播

3. 靈風學者

透過具資力的福音派教師加強對牧者和領袖的神學培訓

靈風邏輯



「如果上帝希望祂的子民成長，祂是這樣期盼。如果他們是藉賴上帝的話語得以成長，他們事實上是如此。如果上帝的話語主要是透過講道傳給他們的話，確實也是如此，那麼合乎邏輯的問題是：我們可以做甚麼來提高聖經講道的標準？」

～ 靈風創辦人 約翰·斯托得

我們怎樣事奉：

在上帝的話語裡夥伴同行

我們與全球教會同行的方式反映了我們創辦人約翰·斯托得的意念。

我們聆聽

我們受邀進入各個國家並聆聽當地領袖講述在他們文化中最迫切的問題。

我們裝備當地領袖

透過像你一樣的合作夥伴的幫助，我們裝備當地的牧者、出版商和作者，使他們能夠在他們自己的國家裡倍增門徒。

我們聚焦在上帝話語上

我們攜手一起幫助教會在上帝話語裡扎根，好讓他們能夠提供對應當地問題的聖經解決方案。

我們在哪裡事奉：

貧窮、受壓迫，及充滿潛力的地方

靈風合作夥伴把上帝提供的資源集中在下述幾個不同特點的地方，為上帝國度事工效力：

貧窮

上帝子民資源不足的地方——由於經濟短缺或很少福音派信徒。

受壓迫

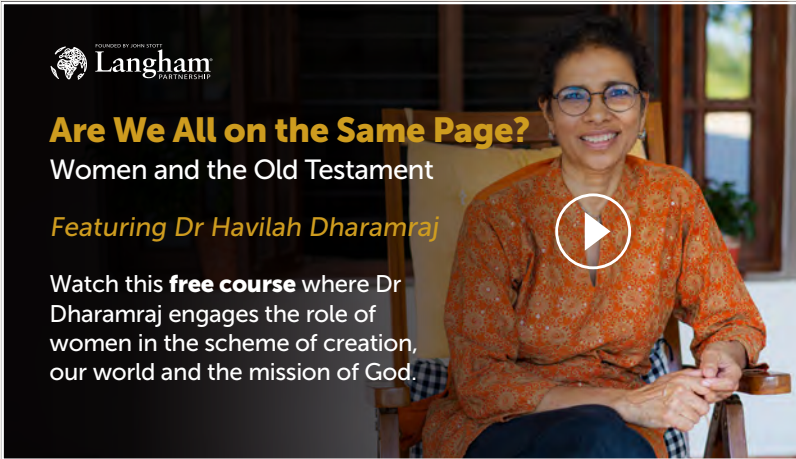
上帝子民受到威脅的地方——由於宗教敵對和暴力或地區衝突和內戰。

充滿潛力

上帝子民正處於臨界點的地方——可以影響周遭的人民，或者在該地區藉著加強上帝話語的事工可以穩固地建立其新興教會的健康、成熟和合一。

觀看我們免費的 在線聖經研究

登記和開始學習由全球重要的
教會學者教授的廣泛的聖經和神學題目。



FOUNDED BY JOHN STOTT
Langham
PARTNERSHIP

Are We All on the Same Page?

Women and the Old Testament

Featuring Dr Havilah Dharamraj

Watch this **free course** where Dr Dharamraj engages the role of women in the scheme of creation, our world and the mission of God.



FOUNDED BY JOHN STOTT
Langham
PARTNERSHIP

The Impact of Displacement on Faith:

Lessons Learned from Colombia

Featuring Dr Milton Acosta

Watch this **free course** where Dr Acosta reflects biblically on immigration and forced displacement, which impact more than 100 million people worldwide.



立即觀看

9:41



53:35

-11:26



1x



聆聽 基斯·萊特 與發展中國家 基督徒領袖的對話 並從中學學習。



透過線上收聽：
langham.org/podcast

Listen where you get podcasts:



Apple Podcasts



Spotify Podcasts



Google Podcasts

「我們必須成為一個具有普世視野、胸懷普世的基督徒，
因為我們的上帝是一位普世的上帝。」

— 約翰·斯托得
靈風合作夥伴創辦人

「無論是在歡樂之時或憂傷之時，歌唱總是伴隨。以賽亞預見新天
新地中蒙贖之民在歡唱，他如此描繪救主的臨到（以賽亞書35:10）
。耶穌和門徒在祂被賣、受審、釘十字架之前的最後幾個小時，唱了
一首詩歌，才去到客西馬尼園（馬太福音26:30）。我們最應當歌唱
的時間，就是將臨期，因為道成肉身帶來無比的歡樂。難怪幾個世
紀以來出現那多與聖誕相關的詩歌和頌讚；其中一些成了本書各篇
的默想泉源。」

— 基斯·萊特
靈風合作夥伴
環球大使暨事工總監



由靈風基金提供資源及出版
欲知詳情，請瀏覽：hk.langham.org

香港九龍尖沙咀樂道13-19A號安順大廈5樓C室
電郵：hongkong@langham.org